

KULTURA

Kwartalnik Gminy Biłgoraj

nr (48) październik – grudzień 2023 r.

ISSN 2299 – 047X





*Radosnych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia
wypełnionych ciepłą atmosferą wigilijnych spotkań
w gronie najbliższych.
Niech te świąteczne chwile
staną się okazją do wytchnienia i wzajemnej życzliwości,
a nadchodzący Nowy Rok obfituje
w Boże błogosławieństwo, zdrowie i pomyślność.*

Beata Strzałka
Wójt Gminy Biłgoraj

Jan Majewski
Przewodniczący
Rady Gminy Biłgoraj

Celina Skromak
Dyrektor Gminnego
Ośrodka Kultury w Biłgoraju

Redaktor naczelny: Celina Skromak

Dziennikarze wydania: Helena Szado – Oleksak, Dominik Róg, Sebastian Chyl, Justyna Dzido, Maria Skrok, Marta Rapa, Justyna Wardach, Ewelina Strzałka, Małgorzata Małyszka, Zofia Bielak, Ewa Sokół, Aneta Pelc, Zofia Nizio, Dorota Malec, Ewelina Myszak – Harasim, Agnieszka Rębacz, Grażyna Surmanowicz, Joanna Radawiec, Iwona Lepa, Małgorzata Palikot, Justyna Wróbel, Irmina Ziętek, Jerzy Odrzywolski, Celina Skromak

Zdjęcie na okładce: Jerzy Odrzywolski

Na okładce: Piknik Historyczny 2023 w Brodziakach

Druk: Drukarnia Helvetica, ul. Włosiankarska 13 A, 23-400 Biłgoraj

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, ul. Kościuszki 88, 23 – 400 Biłgoraj
www.gokbilgoraj.pl, e-mail: gok_bilgoraj@op.pl

Spis treści:

Piknik Historyczny 2023 w Brodziakach	4
XXXV Bieg Uliczny 10-tka po Ziemi Biłgorajskiej	6
Dzień Edukacji Narodowej	7
Nagranie w Dereźni	8
Oficjalne otwarcie Sali gimnastycznej w Soli	8
KGW „Dąbrowiczanki” na podium konkursu kulinarnego	9
Druhowie ze Smółska doposażeni w nowy sprzęt	10
Sąsiadeczki na 40. Ogólnopolskim Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie	11
„Jak córke szewca swatali” w Szozdach	12
Chóry Ziemi Biłgorajskiej i Zamojskiej koncertowały w Goraju	12
27. Jesienny Konkurs Recytatorski „Sny i marzenia” – Eliminacje Gminne w Nadzreczu	13
Turniej Powiatowy XXVI JKR	14
Laureaci Festiwalu Pieśni Patriotycznej i Legionowej	14
Msza z okazji Święta Niepodległości	15
Jesienna Biesiada Kulturalna w Smółsku	15
Zespół „Czeremcha” wystąpił w Lipowcu	17
Ogólnopolski Dzień Seniora	17
Sąsiedzki Dzień Seniora w Dąbrowicy	18
Dzień Seniora i 90-lecie ZUS	19
Pomocnicy pomagają	19
Seniorzy poznają tajniki udzielania pierwszej pomocy	20
Międzypokoleniowy rodzinny duet – Informacja o projekcie	21
Wieczór wspomnień o Julii Małek – poetce, twórczyni ludowej z Ciosmów	22
Szkola nasze miejsce!	23
Dzień Papieski w szkole w Smółsku	25
Dzieci znają swoje prawa	25
Mediacje - sztuka rozwiązywania konfliktów	25
Wycieczka do Korczyna i Krosna	26
W Smółsku chcą się zdrowo odżywiać	27
Najmłodsi uczniowie Szkoły Podstawowej w Smółsku odwiedzili Zamość	27
Szkola w Smółsku do hymnu!	28
Obchody Dnia Praw Dziecka u Przedszkolaków z Dereźni Solskiej	28
Uczniowie Szkoły Podstawowej w Dereźni Solskiej odwiedzili groby	29
Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego w szkole w Dereźni Solskiej	29
105 Rocznica Odzyskania Niepodległości w Szkole Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej	30
Nela Rapa Finalistką Ogólnopolskiego Konkursu Krasomówczego	31
Uczniowie z Dąbrowicy realizują dwa międzynarodowe projekty eTwinning	31
Uczymy się mediacji!	32
Dzień Chłopaka w Starym Bidaczowie	33
Podwójna uroczystość w szkole w Starym Bidaczowie	33
Nasi uczniowie pięknie recytują	34
Kraszewski. Komputery dla bibliotek	34
Konkurs Plastyczny „Mój Przyjaciel Miś” rozstrzygnięty	35
Misie można spotkać wszędzie	36
Misie zawitały do Hedwiżyna	37
Dzień postaci z bajek	38
Dzień Przedszkolaka	38
Z wizytą u strażaków	39
Życzliwość zmienia świat	39
Dzień dyni w 3-4 latkach w Bukowej	39
Andrzejki dla osób samotnych w Dąbrowicy	40
Chór z Korytkowa Dużego na Koncercie Cecylińskim	40
Koncert Kapeli Ludowej Krząłka na Biłgorajskiej Biesiadzie Literackiej	41
Z gminy do parlamentu!	41
Beata Strzałka powołana na stanowisko Wójta Gminy	42
Nie żyje ks. kan. Krzysztof Gajewski	42
Święty Mikołaj i uśmiechnięte dziecięce buzie w Dereźni	43
Konkurs Bożonarodzeniowy na tradycyjne ozdoby świąteczne	43
XXXIV Powiatowy Konkurs Wiedzy o Ziemi Biłgorajskiej	44
Wspomnienia z Dąbrowicy	46

str. 4

Już po raz dziesiąty w Brodziakach zorganizowano Piknik Historyczny. Odbył się w niedzielne popołudnie 1 października pod hasłem „Wysiedlenie Brodziaków i rozbić posterunku w Łukowej” i zgromadził prawdziwe tłumy uczestników zainteresowanych lokalną historią.



str. 9

Koło Gospodyń Wiejskich „Dąbrowiczanki” z Dąbrowicy reprezentowało gminę Biłgoraj w Powiatowym Konkursie Kulinarnym Kół Gospodyń Wiejskich. Wydarzenie zorganizowano 5 października w Centrum Turystyki Wiejskiej Alicja w Glinach. Jury urzekły pierogi z kolpakami przygotowane przez panie z Dąbrowicy.



str. 20

Udzielanie pierwszej pomocy jest umiejętnością uniwersalną i niezbędną niezależnie od wieku. Dlatego Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach 18 października 2023 r. w ramach projektu „Pomocnicy na start!” zorganizowało szkolenie dla seniorów z zasad udzielania pierwszej pomocy w Ciosmach i Dąbrowicy.



str. 30

Gminne obchody Święta Niepodległości zorganizowano w remizie OSP w Smółsku. 11 listopada podczas XXVI Jesiennej Biesiady Kulturalnej mieszkańcy gminy Biłgoraj wspólnie świętowali 105. Rocznice Odzyskania przez Polskę Niepodległości. Było patriotycznie, jubileuszowo i biesiadnie.



str. 31

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy wprawieni są już w pracy metodą projektu. W tym roku w ramach lekcji języka angielskiego realizują dwa międzynarodowe projekty eTwinning – społeczności szkół europejskich, które współpracują i wspierają się nawzajem



Piknik Historyczny 2023 w Brodziakach

Już po raz dziesiąty w Brodziakach zorganizowano Piknik Historyczny. Odbył się w niedzielne popołudnie 1 października pod hasłem „Wysiedlenie Brodziaków i rozbięcie posterunku w Łukowej” i zgromadził prawdziwe tłumy uczestników zainteresowanych lokalną historią.



Ochotnicza Straż Pożarna w Brodziakach, na czele z historykiem Dominikiem Rogiem, od wielu lat zajmuje się odkrywaniem historii lokalnej i przybliżaniem jej okolicznym mieszkańcom. Odbywa się to poprzez oznaczanie ważnych miejsc historycznych i działalność wydawniczą upamiętniającą ludzi i miejsca związane z historią, zwłaszcza II wojny światowej. Zorganizowany po raz dziesiąty Piknik wraz z widowiskiem historycznym, który każdego roku ściąga rzesze uczestników, najdobitniej świadczy o tym, jak ważne są takie wydarzenia dla lokalnej społeczności. Udział świadków historii, których relacje przypominane są w czasie pikniku, zaangażowanie grup rekonstrukcji historycznych i ludności cywilnej w odgrywanie wydarzeń, w tym mieszkańców okolicznych wiosek, zwłaszcza dzieci i młodzieży, jest żywą lekcją historii i lokalnego patriotyzmu.

- Chcemy w sposób ciekawy i atrakcyjny pokazywać historię. Chcemy pokazywać wydarzenia, które były istotne

dla naszych przodków i są istotne dla nas żyjących współcześnie, bo pokazują ducha Polek i Polaków, którzy stawili czoła niemieckiemu okupantowi, w tragicznych czasach II wojny światowej. Chcemy historią zainteresować młodych ludzi i przybliżyć dorosłym historię naszych miejscowości. To wszystko chcemy wpleść w globalną historię II wojny światowej – powiedział Dominik Róg, współorganizator wydarzenia.

- Będąc co roku w Brodziakach dajemy wyraz naszej pamięci o ludziach i wydarzeniach, które kształtowały naszą historię. Oddajemy hołd naszym bohaterskim przodkom, którzy nie ulegli niemieckiemu terrorowi, ale walczyli o wolną i suwerenną Polskę. To jeden z elementów także wychowania patriotycznego, przez konkursy, opowieści historyczne, wspólne śpiewanie pieśni żołnierskich i patriotycznych. Dziś to nasz sukces, że umiemy zjednoczyć ludzi wokół tego co ważne i istotne – mówił wójt gminy Biłgoraj, Wiesław Różyński.

Wydarzenie powitaniem uczest-

ników rozpoczął Piotr Brodziak Sołtys Brodziaków. Prelekcję historyczną dotyczącą dziejów Brodziaków i Edwardowa, rozpoczynającą się od pierwszych osadników po wysiedlenie mieszkańców podczas II wojny światowej, wygłosił Dominik Róg.

W Konkursie Piosenki i Poezji Patriotycznej wzięło udział 21 uczestników z czterech Szkół Podstawowych z terenu gminy Biłgoraj: uczniowie Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej, Zespołu Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli, Szkoły Podstawowej im. ks. Jerzego Popiełuszki w Bukowej i Szkoły Podstawowej w Smółsku. Nad przebiegiem konkursu czuwała komisja złożona z pracowników GOK w Biłgoraju w składzie: Celina Skromak, Irmina Ziętek i Jerzy Odrzywolski.

Tym razem najpiękniej recytowali: Hanna Drób ze SP w Dereźni Solskiej – I nagroda, Milena Markowicz ze SP w Smółsku – II nagroda i Nina Ćwikła ze SP w Dereźni Solskiej – III nagroda. Wyróżnienia w konkursie otrzy-

mali: Maria Małysza, Joanna Rymarz, Karina Surmacz, Lena Luchowska, Szymon Marzec, Alicja Micyk, Malwina Kowalska.

W konkursie piosenki patriotycznej w tym roku zwyciężyli: Nela Rapa, Tymoteusz Pelc, obydwaj ze SP w Dereźni Solskiej i Oliwia Maciocha ze SP w Smółsku – laureaci I nagrody, Duet Hanna Blicharz i Nikodem Niemiec, Magda Kołpa, ze SP w Dereźni Solskiej i Milena Jargieło ze SP w Bukowej – laureaci II nagrody, Lidia Małek ze SP w Bukowej, Michał Muzyka i duet Alicja Niemiec i Sylwia Niemiec ze SP w Soli – laureaci III nagrody.

Gratulujemy serdecznie i życzymy wielu kolejnych sukcesów naszej niezwykle utalentowanej młodzieży.

Kulminacyjnym punktem pikniku jest zawsze widowisko historyczne. W tym roku nawiązujące do 80. rocznicy rozpoczęcia akcji wysiedleńczej w powiecie biłgorajskim widowisko nosiło tytuł „Wysiedlenie Brodziaków i rozbicie posterunku w Łukowej”. Przygotowane przez GRH „Wir” z Biłgoraja, z udziałem rekonstruktorów: GRH „Wir”, GRH „Ordon” z Łańcuta, Tomaszowski Szwadron im. Pułku Kawalerii Korpusu Ochrony Pogranicza, GRH Ludności Cywilnej z Tomaszowa Lubelskiego, Bogumił Roczkowski, Jan Wilkos, Mirosław Lasota, Elżbieta Grzywna, Stowarzyszenie „Moje Nowosiółki”, Jarosław Antoszewski i młodzi mieszkańcy okolicznych wsi. Akcja inscenizacji nawiązuje do wydarzeń z 1943 roku. Scenariusz widowiska opracował Dominik Róg, a relacje świadków historii czytali Wiktoria Brodziak i Sławomir Niemiec. Placu na organizację Pikniku Historycznego użyczyła pani Elżbieta Grzywna, a placu na parking i prądu użyczył pan Mirosław Dziwura. Pięknie dziękujemy!

W ramach pikniku zorganizowano również historyczną wystawę edukacyjną pt. „Dzieje Brodziaków i Edwardowa”, charytatywny kiermasz ciast dla Igi Karczmarczyk, animacje dla dzieci poprowadzone przez Grupę Familijka, a wszyscy uczestnicy mo-

gli się rozgrzać smakiem grochówki wojskowej ufundowanej przez Gminę Biłgoraj.

Piknik został dofinansowany przez Wójta Gminy Biłgoraj w ramach konkursu ofert na realizację zadania publicznego, a organizatorem wydarzenia jest Ochotnicza Straż Pożarna w Brodziakach, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju i Grupa Rekonstrukcji Historycznej „Wir” z Biłgoraja, przy współpracy Koła Gospodyń Wiejskich „Brodziaczanki” w Brodziakach.

Celina Skromak



XXXV Bieg Uliczny 10-tka po Ziemi Biłgorajskiej

Bieg uliczny, dla dzieci, młodzieży i dorosłych, ulicami miasta i gminy Biłgoraj zorganizowano w niedzielę 1 października.



Cele wydarzenia to upowszechnienie biegania wśród dzieci, młodzieży i dorosłych, propagowanie zdrowego trybu życia, umożliwienie sportowej rywalizacji oraz promocja miasta i gminy Biłgoraj.

Obok biegu głównego dla dorosłych z obiektów OSiR do Nadrzeczka o dystansie 10 km, organizatorzy przygotowali biegi dla dzieci, w tym bieg pierwszaka i bieg przedszkolaka, które przeprowadzone zostały na terenach przy Stadionie OSiR. Wydarzenie cieszyło się ogromną popularnością i wzięło w nim udział ok. 400 uczestników.

Głównym elementem był bieg dla osób dorosłych. Uczestnicy wystartowali z terenu Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju i mieli do pokonania trasę biegnącą ulicami: Targowa - Stadionowa - Lubelska - Bagienna - obwodnica północna - Moniuszki - Romanowskiego - Radziecka poprzez Gromadę - Majdan Gromadzki z metą w Nadrzeczku. Tam na wszystkich uczestników czekały pamiątkowe medale. W biegu wzięło udział ponad 80

osób.

Kategoria OPEN mężczyzn:

- 1.Siergiei Okseniuk (Luck) – 00:32:25
- 2.Michał Biały (Kraśnik) – 00:34:24
- 3.Sebastian Adamczuk (Zamość) – 00:35:39

Kategoria OPEN kobiet:

- 1.Aleksandra Jakubczak (Zamość) – 00:38:30
- 2.Oksana Okseniuk (Luck) – 00:39:05
- 3.Dominika Szymańska (Dąbrowa Rzeczycka) – 00:40:40

Biegi dziecięce i młodzieżowe:

400 m dziewczęta r. 2014 – 2015

- 1.Hanna Małyszek – SP Frampol
- 2.Natalia Skubisz
- 3.Zuzanna Paluch – SP Frampol

400 m chłopcy r. 2014 – 2015

- 1.Jakub Koziara
- 2.Filip Szczepanik SP Frampol

3. Michał Bęczkowski SP Luchów Dolny
600 m dziewczęta r. 2012 - 2013
1. Martyna Łukasik Hedwiżyn
2. Dominika Bernaś OSiR Biłgoraj
3. Martyna Kowal SP Dereźnia Solska
600 m chłopcy r. 2012 - 2013
1. Maciej Kołodziej SP Frampol
2. Piotr Hachuj Luchów Dolny
3. Damian Karczmarzyk SP Frampol
800 m dziewczęta r. 2010 - 2011
1. Diana Łukasik SP 1 Biłgoraj
2. Amelia Sereda SP Tarnogród
3. Iga Ćwikła SP Dereźnia Solska
800 m chłopcy r. 2010 - 2011
1. Max Łukasik Hedwiżyn
2. Przemysław Kielbasa SP Bukowa
3. Wojciech Bukarewicz SP 1 Biłgoraj

800 m dziewczęta r. 2008 - 2009
1. Martyna Senderek LKS Znicz Biłgoraj
2. Bianka Hasiak LKS Znicz Biłgoraj
3. Zofia Garbacz SP Frampol
1000 m chłopcy r. 2008 - 2009
1. Kornel Kulanin
2. Paweł Solak SP Korczów
3. Karol Ćwikła
Punktacja drużynowa szkół:
Frampol - 216 pkt
Hedwiżyn - 79 pkt
SP 1 Biłgoraj - 71 pkt
Organizatorem wydarzenia są Wójt Gminy Biłgoraj, Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju i LKS Znicz w Biłgoraju w partnerstwie z OSP Gminy Biłgoraj, OSP RWiE w Biłgoraju, Biłgoraj Biega i Net Partners.

Red.

Dzień Edukacji Narodowej

Gminny Dzień Edukacji Narodowej obchodziliśmy 11 października w Szkole Podstawowej w Gromadzie.



Dzisiejsze wydarzenie było świetną okazją do spotkania się dyrektorów i nauczycieli, którzy z bliska przyglądali się teatralnym i wokalnemu umiętnościom naszej gminnej młodzieży.

- Na każdym etapie życia mamy do czynienia z edukacją. Tym bardziej jako osoby dorosłe doceniamy zaangażowanie nauczycieli i pozostałych pracowników, którzy na co dzień w szkolnych murach dbają o nasze pociechy. Z tej okazji życzę Wam energii, a wszystkim uczniom samych sukcesów i ciągłego rozwoju - mówił Wójt Gminy Biłgoraj Wiesław Różyński.

Wydarzenie było okazją do nagrodzenia pracowników oświaty.

Szkoły prowadzone przez gminę Biłgoraj:

Elżbieta Kaczorowska-Więclaw, Ingrida Sokołowska
Zofia Bielak, Ewa Nizio
Mariusz Łęcki, Małgorzata Prochner
Małgorzata Wasilewska, Anna Hucik
Paweł Grabias, Barbara Cudziło
Małgorzata Kanar, Beata Świerczyńska
Szkoły prowadzone przez Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych w gminie Biłgoraj:
Małgorzata Małysza, Małgorzata Małek, Joanna Portka
Barbara Wojciechowska, Maria Skrok
Teresa Mazurek, Edward Furlepa
Waldemar Zajączkowski, Anna Przytuła-Gol

Sebastian Chyl

Nagranie w Dereźni

W czwartkowe popołudnie 19 października w Dereźni Solskiej odbyła się sesja nagraniowa. Bohaterem nagrania był zespół „Zorza” z Dereźni.

Film jest realizowany na zlecenie Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury i dotyczy wpisu Sejmików Teatrów Wiejskich na listę ds. ochrony Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO.

W Dereźni, gdzie aktywnie działa zespół „Zorza”, który w ciągu ostatnich pięciu lat z samymi sukcesami uczestniczył w tarnogrodzkim sejmikowaniu, nagrywano próbę teatralną zespołu oraz przygotowania do spektaklu. Nagranie objęło przygotowanie rekwizytów, scenografii, naukę odtwarzanych ról, ale też obrazki z życia codziennego członków zespołu. Dla naszych artystów amatorów była to niezwykle fascynująca przygoda.

Celina Skromak



Oficjalne otwarcie Sali gimnastycznej w Soli

W czwartkowe przedpołudnie 5 października odbyła się uroczystość oficjalnego otwarcia sali gimnastycznej przy Zespole Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli.

W uroczystościach udział wzięła społeczność szkolna, mieszkańcy Soli, zaproszeni goście, oraz gospodarz – Wójt Gminy Biłgoraj, który z dumą mówił o tym obiekcie.

- Jest to miejsce, które ma za zadanie służyć nie tylko uczniom tej placówki, ale całej naszej społeczności. Cieszę się, że mimo wielu perypetii udało się ten projekt doprowadzić do finiszu, a dzisiaj oficjalnie dokonać ceremonii otwarcia. Najważniejsza jest radość młodzieży i uśmiech na ich twarzach. Dziękuję wszystkim osobom, które przyczyniły się do powstania tego obiektu, a także stworzenia tak pięknej uroczystości jaka miała dzisiaj miejsce - powiedział Wiesław Różyński.

Ten obiekt to jedna z największych inwestycji zrealizowanych przez Gminę Biłgoraj. Oprócz nowoczesnej sali gimnastycznej wybudowano także trybuny oraz zaplecze higieniczno-sanitarne i kuchenne. Na terenie obiektu dla lokalnej społeczności dostępna będzie też sala fitness i siłownia. Łączna wartość zadania opiewa na kwotę około 11 500 000 złotych.

Sebastian Chyl



KGW „Dąbrowiczanki” na podium konkursu kulinarnego

Koło Gospodyń Wiejskich „Dąbrowiczanki” z Dąbrowicy reprezentowało gminę Biłgoraj w Powiatowym Konkursie Kulinarnym Kół Gospodyń Wiejskich. Wydarzenie zorganizowano 5 października w Centrum Turystyki Wiejskiej Alicja w Glinach. Jury urzekły pierogi z kołpakami przygotowane przez panie z Dąbrowicy.



Konkurs odbył się w ramach projektu „Ekologiczni - propagowanie kultury dbałości o środowisko w powiązaniu ze stylem zdrowego trybu życia członków stowarzyszeń i grup nieformalnych z terenu powiatu biłgorajskiego” realizowanego przez powiat biłgorajski przy wsparciu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Konkurs poprzedziła konferencja poświęcona bioróżnorodności poprowadzona przez specjalistów z dziedziny rolnictwa, ochrony środowiska, gospodarki oraz ARMiR i warsztaty kulinarne z mistrzem kuchni.

Warsztaty kulinarne poprowadził Rafał Włoch szef kuchni z Zamościa. Na stole Rafała Włocha królowała kaczka i miks sałat oraz potrawy na bazie lokalnych produktów. Natomiast panie z KGW zaprezentowały to z czego słynie Ziemia Biłgorajska, czyli mięsa i wędliny, potrawy na bazie kaszy i ziemniaków, czy pieroga biłgorajskiego w różnych wariantach smakowych. Nie zabrakło też oczywiście różnorodności ciast i deserów.

Panie z KGW miały szansę przyjrzeć się pracy mistrza kuchni i wymienić się przepisami czy kuchennymi tajemnicami na smaczne, zdrowe i pożywne dania.

I nagrodę w konkursie zdobyły Panie reprezentujące gminę Tarnogród z KGW Różaniec, Luchów Górny, Lu-

chów Dolny i Klubu Kobiet Aktywnych za pieróg gryczany z sosem kurkowym i żurawiną. Drugą nagrodę otrzymało KGW Dorbozianki z Dorboz w gminie Obsza. Panie przygotowały pierogi tarte z kapustą i okrasą. III nagroda, za przepyszne pierogi z kołpakami przypadła KGW Dąbrowiczanki z Dąbrowicy w gminie Biłgoraj. Wyróżnienie przyznano Zespołowi Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju, za polędwiczki roztoczańskie w sosie imbirowym, podane z kluskami gryczanymi, glazurowaną marchewką i buraczkami z miodem. Gratulujemy!

Celina Skromak



Druhowie ze Smółska doposażeni w nowy sprzęt

Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Smółsku Dużym wkrótce otrzyma nowy wóz bojowy. Jednak zanim to nastąpi, druhowie już 19 października odebrali doposażenie wozu, z którego będą mogli korzystać w trakcie trwania akcji ratunkowo-gaśniczych.



- Bez wątpienia jest to wzbogacenie zasobów naszej jednostki. Samo wyposażenie, które możemy dzisiaj zaprezentować, a także wóz bojowy, który wkrótce do nas dotrze poprawi naszą jakość, a także wpłynie na bezpieczeństwo mieszkańców - mówili zgodnie Druhowie.

Sprzęt przekazano w ramach zadania pn. „Doposażenie średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego Ochotniczej Straży Pożarnej w Smółsku Dużym – Fundusz Sprawiedliwości”.

Przekazano następujące specjalistyczne wyposażenie średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego:

1. radiostacja nasobna - 3 szt.
2. latarka kątowna - 3 szt.
3. pilarka do drewna - 1 szt.
4. motopompa szlamowa - 1 szt.
5. pompa pływająca Niagara - 1 szt.
6. wąż W-52 - 10 szt.
7. wąż W-75 - 8 szt.
8. wąż W-25 - 8 szt.
9. prądownica wodna PW-25 - 1 szt.
10. wąż ssawny - 2 szt.
11. mostek przejazdowy - 2 szt.
12. lanca kominowa - 1 szt.
13. siekierołom - 1 szt.
14. młot wyburzeniowy - 1 szt.
15. widły - 4 szt.

16. łom wielofunkcyjny - 1 szt.
17. nożyce do cięcia drutu 12 mm - 1 szt.
18. bosak składany aluminiowy - 1 szt.
19. redukcja 110/75 - 1 szt.
20. redukcja 75/52 - 2 szt.
21. redukcja 52/25 - 2 szt.
22. stojak hydrantowy - 1 szt.
23. klucz hydrantowy - 1 szt.
24. klucz do hydrantów - 1 szt.
25. prądownica pianowa - 1 szt.
26. wytwornica pianowa - 1 szt.

Koszty realizacji zadania:

- dofinansowanie ze środków Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej – Funduszu Sprawiedliwości – Program ochrony interesów osób pokrzywdzonych przestępstwem i świadków oraz likwidacji skutków pokrzywdzenia przestępstwem, Priorytet I: Ochotnicze Straże Pożarne: 57.014,00 zł
- udział finansowy Funduszu Sprawiedliwości, wydatek w kwocie: 46.501,00 zł
- udział finansowy Gminy Biłgoraj (wkład własny), wydatek w kwocie: 578,00 zł
- łączny wydatek kwalifikowany zadania: 47.079,00 zł.

Sebastian Chyl



Sąsiadeczki na 40. Ogólnopolskim Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie

W dniach 20 – 22 października 2023 r. odbył się 40. Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie. Wśród 12 najlepszych zespołów teatralnych zaprezentował się zespół „Sąsiadeczki” z Korczowa i Okrągłego.



Zespoły te zostały wybrane z poprzedzających sejmik ogólnopolski czterech międzywojewódzkich przeglądów. W Tarnogrodzie wystąpiły więc teatry z sześciu województw: mazowieckiego, małopolskiego, wielkopolskiego, świętokrzyskiego, podkarpackiego i lubelskiego. Prezentacjom widowisk przyglądała się Rada Artystyczna, w skład której wchodził: prof. Lech Śliwonik – teatrolog, przewodniczący rady, prof. dr hab. Piotr Dahlig – etnomuzykolog, dr hab. Katarzyna Smyk – folklorysta, kulturoznawca, dr hab. Bożena Suchocka – reżyser i dr hab. Edward Wojtaszek – reżyser.

Zespół „Sąsiadeczki” z gminy Biłgoraj zaprezentował się w pierwszym dniu sejmiku, w piątek 20 października, z widowiskiem pt. „Proszenie na wesele”. Widowisko przygotowane w wielopokoleniowym składzie artystów amatorów, zagrane z impetem i dużą dozą humoru, przypomina zwyczaj z lat 70 – tych zapraszania gości na wesele przez pannę młodą i jej druhnę. Ten teatralny obrazek jest okazją do przypomnienia tradycji i wielu zwyczajów weselnych biłgorajskiej wsi. Widowisko niezwykle spodobało się zarówno tarnogrodzkiej widowni jak i Radzie Artystycznej, uzyskując bardzo pochlebne recenzje. Zespół otrzymał Nagrodę Burmistrza Tarnogrodu za bardzo rzadko inscenizowany zwyczaj zapraszania na wesele przez pannę młodą oraz stworzenie bogatego obrazu społeczności wiejskiej w widowisku „Proszenie na wesele”.

W ramach tarnogrodzkiego sejmikowania, w sobotę 21 października zorganizowano Wieczór Folkloru. Kapela ludowa „Krężałka” z Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju i kapela z Kurpiów wraz z Pawłem Steczkowskim & TEUTA PROJECT zaprosiły zebranych do tańca.

Sejmikowi 2023 towarzyszyły stoiska ze smakołykami regionalnymi, prezentacja drzeworytów i sposobu ich powstawania Józefa Lewkowicza i Anny Serkis - Wojtowicz z Narola, stoisko z wydawnictwami i gadżetami dla dzieci Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi. Ponadto można było obejrzeć wystawy fotograficzne: Zobaczmy ich na scenie – zespoły i spektakle Sejmiku 2023, TWARZE SEJMIKÓW Bożeny Wojtaszek, VIII Festiwal Wiejskich Teatrów ZWYKI Lecha Laskowskiego oraz wystawa plakatów i afiszy 40 lat ogólnopolskich sejmików.

W trakcie Sejmiku miała też miejsce promocja albumu wydanego z okazji 40 – lecia Ogólnopolskiego Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej pt. Skarby tarnogrodzkiej sceny upamiętniającego czterdzieści lat teatru wiejskiego: ludzi sejmiku, zespoły, obrzędy. W tym pamiątkowym albumie nie mogło oczywiście zabraknąć zespołów obrzędowych z gminy Biłgoraj.

Celina Skromak

„Jak córke szewca swatali” w Szozdach

Na zaproszenie Biblioteki Gminy Tereszpól i KGW „Stokrotka” w Szozdach wystąpił zespół „Czeremcha” z Gromady.

W sobotnie popołudnie 21 października, podczas spotkania integracyjnego mieszkańców Szozdów, Tereszpola i Lipowca w świetlicy w Szozdach, zespół „Czeremcha” z Gromady zaprezentował widowisko pt. „Jak córke szewca swatali”. Spektakl przyjęto z entuzjazmem, a artystom nie szczędzono oklasków. Widzowie byli pod wrażeniem zarówno przedstawionej historii, jak i gry aktorskiej. Spotkanie to stało się też okazją do wspomnień jak to dawniej bywało.

Celina Skromak



Chóry Ziemi Biłgorajskiej i Zamojskiej koncertowały w Goraju

Wzorem lat ubiegłych, w tym roku również 22 października w Goraju zorganizowano Koncert Muzyki Chóralnej „Królowej Anielskiej Śpiewajmy”.

W Koncercie wystąpiło sześć chórów działających na terenie Ziemi Biłgorajskiej w tym również nasz Chór z Korytkowa Dużego oraz Chór „Contra” z Zamościa. Każdy z uczestników wykonał po trzy pieśni (dwie o tematyce Maryjnej i jedna dowolna). Na zakończenie wszystkie chóry wspólnie wykonały dwie pieśni: O Pani ufność nasza i Gaude Mater Polonia.

Organizatorami Koncertu byli: Chór „Noster” działający przy parafii pw. Św. Bartłomieja w Goraju, GOK w Goraju oraz Burmistrz Goraja.

Jerzy Odrzywolski



27. Jesienny Konkurs Recytatorski „Sny i marzenia” – Eliminacje Gminne w Nadrzeczcu

„Trzeba życie w sen zmienić, a ze snu wykuć rzeczywistość”

Piotr Curie

Tegoroczna edycja Jesiennego Konkursu Recytatorskiego odbyła się pod hasłem „Sny i marzenia”, które stanowi inspirację i daje możliwość szerokiej interpretacji, otwierając drogę wyobraźni, pragnień i wewnętrznych celów. Słynne sny i marzenia kierowały losami bohaterów literackich z kanonu najlepszej polskiej i światowej prozy i poezji.



Cele konkursu:

- podtrzymywanie i upowszechnianie idei kultury języka oraz kultury żywego słowa
- promocja czytelnictwa oraz rozbudzanie zainteresowania literaturą i poezją
- tworzenie warunków do rozwijania aktywności twórczej recytatorów
- integracja środowiska amatorskiego ruchu recytatorskiego
- tworzenie możliwości wymiany doświadczeń między pedagogami i instruktorami recytacji, a także między uczestnikami konkursów recytatorskich

Eliminacje gminne 27. JKR odbyły się 30 października w remizo – świetlicy w Nadrzeczcu. Na konkurs zgłosiło się 26 uczestników z 9 szkół z terenu gminy Biłgoraj.

Recytacjom przysłuchiwała się komisja w składzie: Halina Ewa Olszewska – poetka, prozaiczka, publicystka i dr Sławomir Niemiec – recytator, aktor Sceny Amatora Biłgorajskiego Centrum Kultury.

Do etapu powiatowego, który odbędzie się 10 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury, komisja nominowała: Paulinę Różańską, uczennicę Szkoły Podstawowej w Woli Dereźniańskiej, Macieja Hajduka ze SP w Dąbrowicy, Julię Sawa ze SP w Starym Bidaczowie.

Wyróżnienia otrzymali:

Jakub Budzyński ze SP w Korczowie, Liliana Góra ze SP w Korytkowie Dużym, Kamil Marzec ze SP w Gromadzie, Lidia Małek ze SP w Bukowej, Grzegorz Szpot ze SP w Bukowej, Zuzanna Bielak ze SP w Dąbrowicy, Hanna Drób ze SP w Dereźni Solskiej i Franciszek Bienia ze SP w Soli.

Wszystkim recytatorom dziękujemy za udział w konkursie, a laureatom i wyróżnionym gratulujemy życząc kolejnych sukcesów.

Celina Skromak



Turniej Powiatowy XXVI JKR

Powiatowy etap XXVI Jesiennego Konkursu Recytatorskiego Sny i marzenia odbył się 10 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury.

W turnieju wzięło udział 24 najlepszych recytatorów z terenu powiatu biłgorajskiego, uczniów szkół podstawowych i średnich, wyłonionych podczas eliminacji gminnych konkursu. Prezentacje, w poszczególnych kategoriach wiekowych, oceniała komisja w składzie: Lidia Grabowska, Marzena Kowalczyk i Maryla Olejko.

Gminę Biłgoraj reprezentowali: Paulina Różańska, uczennica Szkoły Podstawowej w Woli Dereźniańskiej, Maciej Hajduk ze SP w Dąbrowicy i Julia Sawa ze SP w Starym Bidaczowie. Paulina Różańska otrzymała wyróżnienie. Gratulujemy!

Celina Skromak



Laureaci Festiwalu Pieśni Patriotycznej i Legionowej

9 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury odbył się XXVIII Festiwal Pieśni Patriotycznej i Legionowej Biłgoraj 2023. Organizatorem festiwalu jest Młodzieżowy Dom Kultury w Biłgoraju, a wśród laureatów są artyści z gminy Biłgoraj.



W festiwalu wzięli udział soliści, duety i zespoły, łącznie aż 70 podmiotów muzycznych. Uczestnikami festiwalu były dzieci i młodzież z powiatu biłgorajskiego, Janowa Lubelskiego, Lublina i Zamościa. Wśród wykonawców nie zabrakło również uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Biłgoraj.

Celem wydarzenia jest propagowanie patriotyzmu wśród dzieci i młodzieży, rozwijanie wrażliwości inspirowanej historią i sztuką oraz

stworzenie możliwości powszechnego udziału dzieci i młodzieży w festiwalowych prezentacjach.

Uczestnicy występowali w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe klasy I-IV, klasy V-VIII i szkoły średnie, a występy młodych artystów oceniała komisja w składzie: Michalina Lipińska, Jerzy Odrzywołski, Sławomir Niemiec.

Do grona laureatów XXVIII Festiwalu Pieśni Patriotycznej i Legionowej w kategorii klas I – IV komisja

wybrała: „Pierwszaki” ze SP w Dąbrowicy i Tymoteusza Pelca ze SP w Dereźni Solskiej, a wyróżnienie otrzymali Paweł Bielak i Mikołaj Rapa SP w Dereźni Solskiej. Laureatkami w kategorii kl. V – VIII zostały: Hanna Wawszczak z kl. VI SP w Korytkowie Dużym i Julia Sawa uczennica kl. VI SP w Starym Bidaczowie.

Gratulujemy serdecznie młodym artystom i życzymy im wielu kolejnych sukcesów.

Celina Skromak

Msza z okazji Święta Niepodległości

Podobnie jak w ubiegłych latach również w tym roku, uroczystości w Gminie Biłgoraj związane z 11. listopada rozpoczęliśmy w Kościele Parafialnym pw. Świętego Michała Archaniola w Soli, gdzie odbyła się Msza Święta w intencji Ojczyzny.

Mszę celebrował ksiądz kanonik Krzysztof Jankowski, który mówił o znaczeniu Ojczyzny dla poszczególnych pokoleń i przypominał o tym, by pamiętać o rodakach, którzy walczyli o to byśmy mogli żyć w niepodległym kraju. Zgromadzeni wierni mogli też zobaczyć i posłuchać patriotycznego montażu słowno-muzycznego przygotowanego przez uczniów z Soli. Po zakończeniu eucharystii zgromadzone delegacje symbolicznie złożyły wieńce pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego.

Gminę Biłgoraj na uroczystościach reprezentowała Sekretarz Gminy Biłgoraj Teresa Różańska, Przewodniczący Rady Gminy w Biłgoraju Jan Majewski, oraz Wiceprzewodniczący Rady Gminy Marek Małek.

Sebastian Chyl



Jesienna Biesiada Kulturalna w Smółsku

Gminne obchody Święta Niepodległości zorganizowano w remizie OSP w Smółsku. 11 listopada podczas XXVI Jesiennej Biesiady Kulturalnej mieszkańcy gminy Biłgoraj wspólnie świętowali 105. Rocznicę Odzyskania przez Polskę Niepodległości. Było patriotycznie, jubileuszowo i biesiadnie.

W uroczystościach uczestniczyli: Wiesław Różyński Poseł na Sejm RP, Teresa Różańska Sekretarz Gminy Biłgoraj, Jan Majewski Przewodniczący Rady Gminy, Marek Małek Wiceprzewodniczący RG, Marzena Mroczkowska Dyrektor GOPS, Elżbieta Kusiak Główna księgowa, Dyrektorzy Szkół Podstawowych: Barbara Wojciechowska, Małgorzata Kanar, Małgorzata Małysza, Paweł Grabias i Mariusz Łęcki oraz księża z Parafii Majdan Stary - Ks. proboszcz Adam

Sobczak i Ks. Kamil Kossak.

Wydarzenie rozpoczęło się akademią patriotyczną pt. W hołdzie dla Niepodległej przygotowaną przez uczniów i nauczycieli Szkoły Podstawowej w Smółsku. Wzruszający montaż słowno – muzyczny, w którym oprócz uczniów wzięły udział również przedszkolaki, pokazał piękną postawę i mnogość młodych talentów ze Smółska.

W prezentacjach konkursowych o Nagrodę im. Ireny

Potockiej wzięło udział 11 gminnych zespołów: Lawenda ze Smólska, Stok z Hedwiżyna, zespół KGW z Dąbrowicy, Czeremcha z Gromady, Zorza z Dereżni, Sąsiadeczki z Korczowa i Okrągłego, Więż z Soli, Polne Kwiaty z Dyl, Moje Nadrzecze z Nadrzecza, Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej i Chór z Korytkowa Dużego. Występy oceniała komisja w składzie: Ewa Maciocha, Bożena Bednarczuk i Robert Sarecki. W tym roku najpiękniej zaśpiewał, zyskując uznanie zarówno komisji, jak też sądząc po aplauzie - publiczności, Męski Zespół Śpiewaczy z Bukowej, i to on został Laureatem Konkursu 2023. Natomiast wyróżnienia w konkursie otrzymali: Chór z Korytkowa Dużego, zespół Lawenda ze Smólska, zespół Moje Nadrzecze z Nadrzecza, zespół KGW z Dąbrowicy i zespół Czeremcha z Gromady.

W trakcie wydarzenia odbyła się również uroczystość Jubileuszu 20. lecia działalności zespołu Lawenda ze Smólska. Jubileusz stał się okazją do przypomnienia historii powstania i działalności zespołu. Była moc gra-

tulacji i życzeń od zespołów i gości oraz okolicznościowy tort dla wszystkich uczestników biesiady.

Wycinek swojej poetyckiej twórczości zaprezentował lokalny poeta Roman Grabias z Rudy Solskiej, a następnie zagrała Biłgorajska Kapela Podwórkowa „Wygibusy”, która rozgrzała publiczność do tańca. Później, pokrzepieni smacznym poczęstunkiem przygotowanym przez gościnnych gospodarzy, wszyscy bawili się przy muzyce zespołu VoiceBand.

Serdecznie dziękujemy mieszkańcom Smólska za okazaną gościnność, a szczególne podziękowania kierujemy do zespołu Lawenda ze Smólska, który wziął na siebie trud przygotowania poczęstunku dla wszystkich uczestników biesiady 2023. Za okazaną wszelaką pomoc dziękujemy KGW Lawenda, KGW ze Smólska Dużego, KGW Brodziaczanki z Brodziaków i Sołtysa Marka Sprysaka oraz prezesa Marka Zarosy i OSP w Smółsku za udzielenie nam gościny w remizie OSP. Bardzo dziękujemy również Dyrektor Barbarze Wojciechowskiej oraz

nauczycielom i uczniom SP w Smółsku za współpracę i oprawę plastyczną - artystyczną wydarzenia. Pięknie dziękujemy także wszystkim darczyńcom, którzy wsparli organizację tegorocznego wydarzenia w Smółsku, a byli to: Masarnia „Wasąg” z Hedwiżyna, Piekarnia „Hazet” z Aleksandrowa, Cukiernia „Obszyńscy” z Biłgoraja i Hurtownia Drobiu „Biłdrób” z Biłgoraja.

Na XXVI Jesienną Biesiadę Kulturalną do Smólska zaprosili w tym roku: Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Ochotnicza Straż Pożarna w Smółsku, Zespół „Lawenda” ze Smólska i Szkoła Podstawowa w Smółsku.

Celina Skromak



Zespół „Czeremcha” wystąpił w Lipowcu

W niedzielę 19 listopada zespół „Czeremcha” z Gromady, na zaproszenie KGW ze Starego Lipowca, wystąpił z widowiskiem „Kiszenie kapusty”.

Spektakl został bardzo dobrze przyjęty przez zgromadzoną publiczność, a aktorzy otrzymali ogromne brawa. Po widowisku wszyscy zostali zaproszeni do wspólnej zabawy. Serdecznie dziękujemy za zaproszenie!

Irmina Ziętek



Ogólnopolski Dzień Seniora

14 listopada obchodzimy Ogólnopolski Dzień Seniora. To niebywała okazja do uczczenia i podziękowania seniorom za ich wkład w nasze życie, uśmiech na co dzień, cenną naukę i pomoc oraz pamięć o ważnych historycznych wydarzeniach, których nie rzadko byli świadkami.

Chcemy życzyć wszystkim seniorom w tym szczególnym dniu zachowania pogody ducha, dobrego zdrowia oraz wielu sił witalnych. Zachęcamy ich do dbania o sprawność intelektualną i fizyczną poprzez udział w różnych zajęciach dedykowanych specjalnie dla nich. Często odkrycie nowego hobby to krok do poznania nowych osób, sposób na walkę z samotnością i okazja do rozwoju osobistego nawet w okresie jesieni życia.

Red.





Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej

Sąsiedzki Dzień Seniora w Dąbrowicy

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach realizuje projekt pod nazwą „Pomocnicy na start!”, który jest dofinansowany ze środków rządowego programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.



Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności społecznej oraz wspieranie działań pomocowych i rozwijanie wolontariatu osób starszych w środowisku lokalnym przez 24 seniorów, w wieku 60+ z Ciosmów, Dąbrowicy i Kolonii Sól w okresie od 1.06.2023 r. do 31.12.2023 r.

W dniu 21.10.2023 r. w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Dąbrowicy odbyło się uroczyste spotkanie z okazji Sąsiedzkiego Dnia Seniora. Już w przeddzień imprezy organizatorzy mieli ręce pełne roboty. Panie upiekły przepyszne słodkości i przygotowały ciepłe posiłki. Impreza odbyła się przy pięknie udekorowanym stole.

W spotkaniu wzięli udział Seniorzy z Dąbrowicy. Takie wydarzenie to ukłon w kierunku osób starszych, których aktywność, wiedza i doświadczenie może zaimponować młodym ludziom. Przedsięwzięcie to miało na celu przede wszystkim integrację starszych ludzi, którzy często bywają samotni. Była to także świetna okazja, aby chwilowo odciąć się od monotoni dnia codziennego i po prostu przez te kilka godzin dobrze się bawić. Na

przybyłych gości czekał oczywiście poczęstunek w postaci przepysznych dań, ciast, a także owoce i napoje. Spotkanie rozpoczęła Prezes Stowarzyszenia „Dąb” w Ciosmach Helena Szado - Oleksak. Powitała zebranych, poinformowała o organizatorach i finansowaniu projektu. Życzyła Seniorom zdrowia i pogody ducha, aby nigdy nie tracili wiary i zawsze z uniesioną głową szli do przodu, ciesząc się tym, co już osiągnęli. Po krótkim wstępie i przywitaniu gości, rozpoczęto zabawy i quizy z upominkami. Czas spędzony we wspólnym gronie umiliła ciepła, spokojna muzyka, śpiew i miła atmosfera. W całym spotkaniu uczestniczyło kilkadziesiąt osób. Mimo problemów ze zdrowiem, nasi goście nie dali po sobie poznać tego dnia, że coś ich trapi, rozmawiali ze sobą wspominając stare, dobre czasy. Prawdą jest, że warto doceniać każdy dzień, chwilę, miejsce w jakim jesteśmy, ludzi którzy nas otaczają. Pełne zadowolenie Seniorów dało się zauważyć w wyrazach podziękowania za zaproszenie i prośbach o pamięć przy organizacji kolejnych spotkań.

Helena Szado - Oleksak



Dzień Seniora i 90-lecie ZUS

W Biłgoraju odbyły się uroczystości związane z Dniem Seniora, oraz jubileuszem 90-lecia Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

W wydarzeniu udział wzięli przedstawiciele naszej gminnej społeczności z Dziennego Domu Senior + w Bukowej, a także Klubu Aktywności Lokalnej w Dylach. W trakcie uroczystości zgromadzeni goście mogli wysłuchać prelekcji między innymi na temat programów profilaktycznych skierowanych dla seniorów, a także świadczeń wspierających finanse. Nie zabrakło również występów artystycznych.

- Bardzo się cieszę, że nasi przedstawiciele wzięli udział w tym wydarzeniu. Szeroka działalność zarówno Dziennego Domu Seniora z Bukowej, jak i Klubu Aktywności Lokalnej w Dylach budzi uznanie nie tylko wśród społeczności Gminy, ale także całego Powiatu Biłgorajskiego. Ich ogromna energia jest wzorem dla młodszego pokolenia, a codzienna aktywność na wielu płaszczyznach świadczy również o sile naszej Gminy – mówiła Wójt Beata Strzałka.

Sebastian Chyl



Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej

Pomocnicy pomagają

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach realizuje projekt pod nazwą „Pomocnicy na start!”, który jest dofinansowany ze środków rządowego programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.

Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności społecznej oraz wspieranie działań pomocowych i rozwijanie wolontariatu osób starszych w środowisku lokalnym przez 24 seniorów, w wieku 60+ z Ciosmów, Dąbrowicy i Kolonii Sól w okresie od 1.06.2023 r. do 31.12.2023 r.

Inauguracja działań pomocowych w Dąbrowicy odbyła się 30 września 2023 r. Uczestniczki projektu zaprosiły innych seniorów na jesienne spotkanie, które odpowiadało na problem słabej integracji oraz ograniczonych możliwościom spotkań, rozmów, za-

cieśniania kontaktów w tej grupie mieszkańców. Starannie przygotowały program, były konkursy z nagrodami, wspólne śpiewy oraz wspólny poczęstunek.

Ten ostatni wymagał szczególnego zaangażowania uczestniczek projektu oraz wolontariuszek. Wszyscy z przyjemnością częstowali się tradycyjnymi potrawami przygotowanymi na spotkanie. Zaproszeni wyrażali swoje uznanie i zainteresowanie udziałem w podobnych.

Helena Szado - Oleksak





Seniorzy poznają tajniki udzielania pierwszej pomocy

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach realizuje projekt pod nazwą „Pomocnicy na start!”, który jest dofinansowany ze środków rządowego programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.

Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności społecznej oraz wspieranie działań pomocowych i rozwijanie wolontariatu osób starszych w środowisku lokalnym przez 24 seniorów, w wieku 60+ z Ciosmów, Dąbrowicy i Kolonii Sól w okresie od 1.06.2023 r. do 31.12.2023 r.

Udzielanie pierwszej pomocy jest umiejętnością uniwersalną i niezbędną niezależnie od wieku. Dlatego Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach 18 października 2023 r. w ramach projektu „Pomocnicy na start!” zorganizowało szkolenie dla seniorów z zasad udzielania pierwszej pomocy w Ciosmach i Dąbrowicy. Seniorzy mieli okazję poznać zasady udzielania pierwszej pomocy. Podczas warsztatów prowadzonych przez mgr Bożenę Małek mieli też okazję dowiedzieć się jak rozpoznać stan zagrożenia zdrowia i życia, jak wtedy zareagować, jak sprawdzić stan poszkodowanego, a także jak rozmawiać z dyżurnym pogotowia oraz jakie kroki należy podjąć w oczekiwaniu na przyjazd karetki.

Podczas zajęć były pokazy z układania poszkodowanego w pozycji bocznej bezpiecznej oraz postępowania przy nagłym zatrzymaniu krążenia. Seniorzy byli bardzo zaangażowani i zaciekawieni tematem, co wyrazili dociekliwymi pytaniami.

Głównym celem przedsięwzięcia było przełamanie lęku przed udzielaniem pomocy w nagłych wypadkach. Ponadto seniorzy dzięki zdobytej wiedzy poczuli się pewniej w niecodziennych sytuacjach, które mogą ich spotkać np. gdy ktoś zaśnie lub też

niespodzianie upadnie.

Wielu z naszych seniorów nie zdało sobie do końca sprawy z tego, że w trudnym momencie, kiedy ktoś potrzebuje pomocy, samo podanie numeru alarmowego lub umiejętność rozmowy z przyjmującym zgłoszenie, może uratować komuś życie. Dlatego też wiedzę z zakresu udzielania pierwszej pomocy powinni posiadać wszyscy, niezależnie od wieku. Jak stwierdzają seniorzy takie warsztaty dają większe poczucie bezpieczeństwa, ponieważ sami mogą pomóc innym, ale również i sobie. Warto do tego tematu często wracać, aby odświeżać wiadomości i umiejętności z zakresu udzielania pierwszej pomocy.

Helena Szado - Oleksak



Międzypokoleniowy rodzinny duet – Informacja o projekcie

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach 1 września 2023 roku rozpoczęło realizację projektu „Międzypokoleniowy rodzinny duet!”

Celem przedsięwzięcia jest zwiększenie aktywności społecznej 40 osobowej grupy (członków rodzin) mieszkańców wiosek Ciosmy oraz Dąbrowica i Kolonia-Sól z gminy Biłgoraj poprzez zaangażowanie ich w działalność obywatelską i społeczną w okresie od 1 września 2023 do 31 lipca 2024 r.

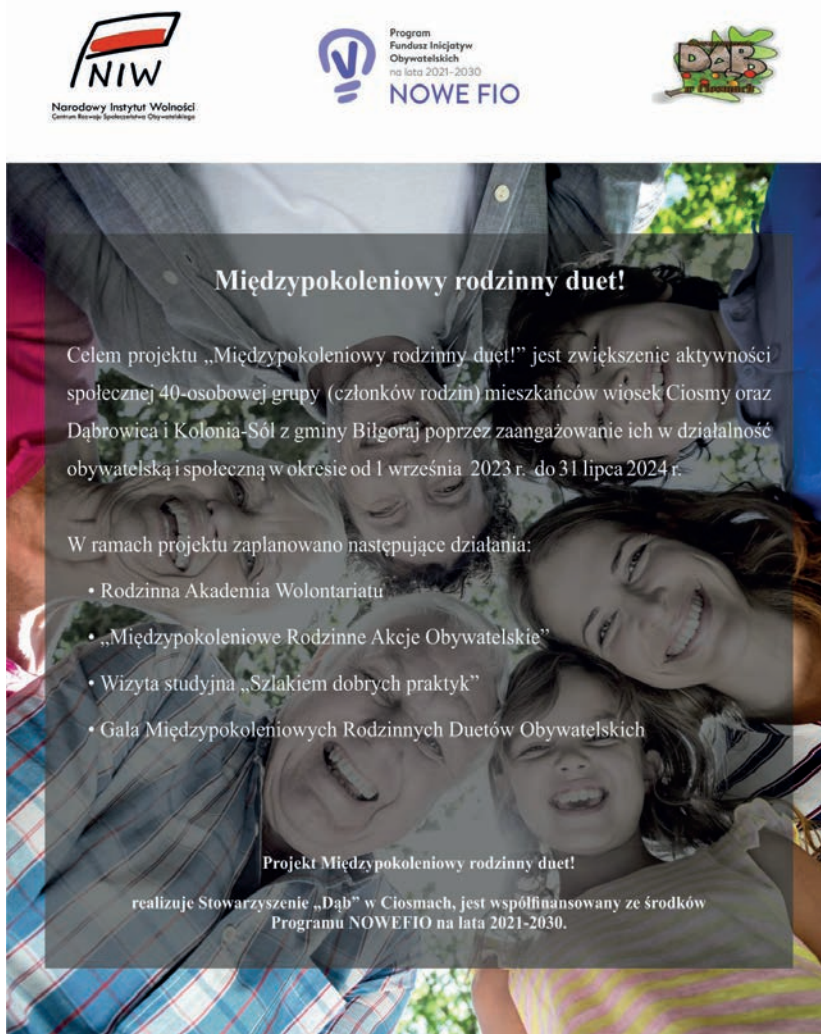
Cel zostanie osiągnięty przez następujące działania:

- Międzypokoleniową Akademię Liderów Społecznych i coaching, których zadaniem będzie zaktualizowanie młodych oraz starszych mieszkańców wiosek do działań społecznych i obywatelskich w swojej społeczności poprzez pracę w duetach międzypokoleniowych;

- Wizyta studyjna, której celem będzie pokazanie dobrych praktyk działalności obywatelskiej, charytatywnej, wolontarystycznej, tak aby uczestnicy zainspirowali się dobrymi praktykami, ale też nawiązali kontakty. W ramach działania zostanie zorganizowana jednodniowa wizyta studyjna dla wszystkich uczestników projektu w ciekawe miejsce aktywności obywatelskiej;

- Międzypokoleniowe duety obywatelskie - akcje, których celem będzie nauka praktycznego działania duetów: dorosły-młody w środowiskach lokalnych, a przez to rozbudzenie i wzmocnienie postaw solidarności społecznej i współodpowiedzialności mieszkańców za sprawy lokalne;

- Gala międzypokoleniowych duetów obywatelskich, której celem będzie upowszechnienie efektów



Międzypokoleniowy rodzinny duet!

Celem projektu „Międzypokoleniowy rodzinny duet!” jest zwiększenie aktywności społecznej 40-osobowej grupy (członków rodzin) mieszkańców wiosek Ciosmy oraz Dąbrowica i Kolonia-Sól z gminy Biłgoraj poprzez zaangażowanie ich w działalność obywatelską i społeczną w okresie od 1 września 2023 r. do 31 lipca 2024 r.

W ramach projektu zaplanowano następujące działania:

- Rodzinna Akademia Wolontariatu
- „Międzypokoleniowe Rodzinne Akcje Obywatelskie”
- Wizyta studyjna „Szlakiem dobrych praktyk”
- Gala Międzypokoleniowych Rodzinnych Duetów Obywatelskich

Projekt Międzypokoleniowy rodzinny duet!
realizuje Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach, jest współfinansowany ze środków
Programu NOWEFIO na lata 2021-2030.

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach
Ciosmy 77
23-400 Biłgoraj,
tel. 576 811 717

projektu i zachęcenie do aktywności społecznej rodzin poprzez tworzenie obywatelskich duetów i ich działalność.

Osiągnięcie celów projektu przyczyni się do osiągnięcia celu programu jakim jest poprawa samoorgani-

cji społecznej. Będzie on też wspierać aktywność społeczną na rzecz dobra wspólnego realizowaną przez obywateli działających w ramach organizacji obywatelskiej – Stowarzyszenia „Dąb” w Ciosmach.

Helena Szado - Oleksak

Wieczór wspomnień o Julii Małek – poetce, twórczyni ludowej z Ciosmów

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach realizuje projekt pod nazwą „Pomocnicy na start!”, który jest dofinansowany ze środków rządowego programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.



Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności społecznej oraz wspieranie działań pomocowych i rozwijanie wolontariatu osób starszych w środowisku lokalnym przez 24 seniorów, w wieku 60+ z Ciosmów, Dąbrowicy i Kolonii Sól w okresie od 1.06.2023 r. do 31.12.2023 r.

11 listopada 2023 r. grupa projektowa z Ciosmów zorganizowała sąsiedzkie spotkanie seniorów jako wieczór wspomnień o Julii Małek.

Wieczór rozpoczął się magicznie, bo 11 listopada dla nas Polaków to wyjątkowe święto. Tak samo jak dla Julii Małek, która pisała w wierszu „Ziemio nasza polska”

*Ziemio nasza polska, ty ziemio rodzinna,
okupiona i życiem i krwią,
dziś doceniam wiele tobie winna
i tym prochom, co w twym wnętrzu śpią.
Nadstawili swe piersi i głowy,
aby zagród, nie zniszczył nam wróg,
zachowując swą ojczystą mowę
by każdy z nas wolnością dziś oddychać mógł.*

*Byś mógł patrzeć na lasy i pola,
zasiewać zboża, trzymać w ręku pług,
przekazać potomnym, jak należy spłacać
ich wielkiej ofiary zaciągnięty dług.
Zostawiali gdzieś swoje rodziny,
boleści ojców i matczyne łzy,
pożegnanie najdroższej dziewczyny,
i wspomnienie swej rodzinnej wsi.*

*Ty im ziemio, poranioną głowę,
przytuliłaś w tamten letni czas.
ścieląc pod nie gałęzie jodłowe,
a pożegnalną pieśń, zaszumiał im las.
Płaczą dzisiaj brzozy na mogiłach,
spływa rosa wraz z kroplami łez.
Co największym marzeniem twym było,
słuchaj synu! Polska wolna jest!*

*My ich pamięć, na zawsze w swych sercach,
nosić będziemy przyrzekając im.
Strzec by znowu nie zdeptał morderca,
co zdobyli ofiarą swej krwi.*

Spotkanie rozpoczęła Prezes Stowarzyszenia „Dąb” w Ciosmach Helena Szado – Oleksak, witając i pozdrawiając zebranych. Przy gorącej kawie i aromatycznej herbacie, wszyscy ze wzruszeniem, a jednocześnie z podziwem słuchali wierszy „cioteczki”, bo tak ją wiele osób nazywało. Padło wiele ciepłych słów. Wszyscy zgodnie wspominali, że coraz mniej jest takich osób jaką była Julia Małek. Jej życiowa mądrość sprawiała, że przy niej każdy czuł się wyjątkowy. Wiele osób ze wzruszeniem wspominało chwile ze swojego życia, kiedy Julia Małek była z nimi. Dla wielu była też inspiracją i motorem podejmowania własnych działań. Była niezwykle oddanym społecznikiem. Aktywnie działała w Kole Gospodyń Wiejskich z Ciosmach. Żyjąca w zgodzie z wartościami, zawsze nadążała za zmieniającym się światem, który opisywała w swoich wierszach. Miała wiele zainteresowań. Jej niezwykłą pasją były kwiaty z bibuły, które zawsze ozdabiała figurkę Matki Bożej w kościele w Ciosmach. Tak o nich pisała:

*Kwiaty wy moje w was to myśli moje,
Skryte marzenia wiodące przez życie.
Choć wiem że kwiaty takie nie zakwitną,
Choć me marzenia nigdy się nie zniszczą
To zgasną kiedyś chyba z serca biciem.
O pola nasze wy łąki zielone
Głęboko ukryte od dzieciństwa w duszy.
I śpiewy ptaków w olszynach skłócone,
Czas żaden was już z serca nie wykruszy.
Czemuż nie mogę wzlecieć za skowronkiem,
Kolorów tęczy uchwycić na niebie*

*Czemu nie mogę być jak promień słońca,
By zziębłe dusze ogrzać wokół siebie.
Czemu nie mogę być kruszczem szlachetnym,
Aby choć złudnie błysnąć w słońcu złotem.
Lecz jestem tylko bryłą czarnej ziemi,
Twardym kamieniem, przesiąkniętym potem.*

Dziś z perspektywy mijającego czasu doceniamy ludzi, których spotykamy, wydarzenia w których uczestniczymy, miejsca, w których jesteśmy. Ważne żeby zachować to co najcenniejsze dla przyszłych pokoleń. W książce „Z pokolenia na pokolenie” zamieszczone zostały informacje o bohaterce naszego wieczoru. Jej dwa tomiki wierszy, które są prawie w każdym domu w Ciosmach ożywiają wspomnienia o niej:

*Wieś nasza to jak matka
Czy mnie się tylko wydaje?
Każdy kto do nas przyjedzie,
sercem i duszą zostaje.
Nie nęci ich Morskie Oko,
ni z wód słynące Mazury,
Te nasze lasy, powietrze
zastąpią im morze i góry.
Naszego nieba błękity
i ptaków śpiewy kochane,
wracajcie choć myślą do nas
ja także tutaj zostanę.*

Helena Szado – Oleksak

Szkoła nasze miejsce!

Szkoła to nie tylko miejsce, gdzie siedzi się w ławkach pisze sprawdziany czy uczy pierwszych literek i cyferek. Szkoła to przede wszystkim miejsce, gdzie w sposób ciekawy i interesujący spędzamy czas.

Nauka przez motywację i zabawę jest właściwym kierunkiem i tylko wtedy osiąga się sukces. A oto kilka wybranych przykładów takich działań w naszej szkole podstawowej w Woli Dereźniańskiej.

Kształcimy zdrowe nawyki

„Śniadanie najważniejszy posiłek dnia”. Dziś w naszym przedszkolu dzieci samodzielnie przygotowały zdrowe kanapki. Podczas pracy kształciły właściwie nawyki żywieniowe, rozwijały kreatywności oraz dbałość o higienę. Okazało się, że dzieci jednak lubią warzywa a samodzielnie przygotowany posiłek smakuje zdecydowanie najlepiej.

Święto Niepodległości

„Bohaterom cześć i chwała, wdzięczna jest im Polska cała.” Słowa tej piosenki wybrzmiały podczas akademii z okazji 105 rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości. W piękne wspomnienie tak ważnych wydarzeń dla Polski, całymi małymi serduszkami włączyli się nasi najmłodsi uczniowie. Przedszkolaki z wielkim przejęciem ale i dumą przypomnieli starszym kolegom, zaproszonym rodzicom i gościom czym jest niepodległość. Piękne wiersze i piosenki oraz oczywiście uroczyste odśpiewany Hymn Polski, na długo zagoszczą w naszych sercach.





Święto Dyni

Jak każdej jesieni w naszym przedszkolu obchodzimy „Dzień Dyni”. W tym dniu przedszkolaki poznali walory dyni, przeliczali je, segregowali, rozwiązywali zagadki a nawet ćwiczyli z dyniami. Zwieńczeniem tego wspaniałego dnia były pyszne dyniowe babeczki.

Dzień Edukacji Narodowej

16.10.2023 r. w naszej szkole odbyła się akademia z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Wszystkim nauczycielom i pracownikom składamy najszczerze życzenia oraz dziękujemy za trud i poświęcenie.

Ślubowanie klas pierwszych

18 października odbyło się uroczyste Ślubowanie pierwszoklasistów. Nasi mali uczniowie zaprezentowali swoje talenty i zdolności. Bez błędnie wykonali zadania. Wykazali się umiejętnością czytania, liczenia, recytacji, znajomością zasad ruchu drogowego.



Wypili napój przygotowany przez starszych kolegów. Serdecznie gratulujemy. Życzymy samych sukcesów w nauce.

Mamo, tato wolę książkę

Kontynuacja innowacji pedagogicznej we współpracy z Gminną Biblioteką Publiczną w Biłgoraju z/s w Soli. Wizyta pani Małgosi to zawsze wspaniała okazja do wypożyczenia ciekawej książki, posłuchania interesujących wiadomości na temat książek, odgadywanie zagadek ale też bardzo miło spędzony czas. Innowacja czytelnicza ma za zadanie rozbudzania zainteresowań czytelniczych wśród dzieci już od najmłodszych lat.

Dzień postaci z bajek

W naszej szkole 07. listopada obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Postaci z Bajek. Głównym celem wydarzenia było popularyzowanie tradycyjnych bajek, gdzie dobro zawsze wygrywa. Uczniowie klas I-III



i przedszkola przebrali się za ulubione postacie z bajek. Cóż to był za piękny widok! Podczas przerwy korytarzami przechadzały się piękne wróżki, rycerze, misie, super bohaterowie.

Dzień Pluszowego Misia

W listopadzie ma swoje święto przyjaciel każdego dziecka „Pluszowy Miś”. Najmłodsi uczniowie naszej szkoły przynieśli dzisiaj do szkoły swoje piękne misie. Każdy przedstawił swojego przyjaciela, opowiedział jego historię, a także narysował. Podczas zajęć szukaliśmy informacji i ciekawostek dotyczących zarówno zabawkowych jak i tych prawdziwych misiów. Rozwiązaliśmy zagadki, quizy oraz ciekawe karty pracy dotyczące pluszowego misia. Na zakończenie tego wspaniałego dnia za udział w misio- wych zajęciach, każdy uczestnik dostał piękny misiowy dyplom.

Justyna Dzido



Dzień Papieski w szkole w Smółsku

Dzień Papieski obchodziliśmy pod hasłem „Jan Paweł II – Cywilizacja Życia”.

Podczas spotkania uczniowie przypomnieli życiorys i drogę do świętości wielkiego Polaka. Nie zabrakło ulubionej pieśni papieża „Barki”. W spotkaniu uczestniczyła absolwentka SP w Smółsku i stypendystka Fundacji „Dzieło Nowego Tysiąclecia” - Wiktoria Marzec, która zachęcała zdolnych uczniów do skorzystania ze stypendium i rozwijania swoich talentów.

Maria Skrok



Dzieci znają swoje prawa

20 listopada to szczególny dzień – rocznica uchwalenia Konwencji o Prawach Dziecka. Jest to moment, w którym uwaga wszystkich kierowana jest na dzieci i ich prawa.

Nasza szkoła przyłączyła się do akcji UNICEFU. Z tej okazji odbyły się rozmowy na temat praw dzieci, dyskusje o ich potrzebach, została wyświetlona prezentacja, pt. „Prawa dziecka - Twoje prawa”. Młodsze dzieci kolorowały ilustracje z wybranymi przez siebie prawami. Starsza grupa wykonała plakat, pt. „Znam swoje prawa”.



Maria Skrok

Mediacje – sztuka rozwiązywania konfliktów

Zamiast kłócić się, porozmawiajmy. Ale jak to zrobić? To właśnie tego uczyła się grupa uczniów z kl. V i VI ze Szkoły Podstawowej w Smółsku w trakcie spotkania w Sądzie Okręgowym w Zamościu, które odbyło się 17 listopada 2023 r.

Podczas spotkania uczniowie dowiedzieli się w jaki sposób można rozwiązywać konflikty pojawiające się wśród rówieśników. Jest to sztuka trudna, ale nastolatki mogą się jej nauczyć szybciej niż dorośli. Uczestnicy obejrzeli krótki film pokazujący jak prowadzić mediacje, a także sami próbowali wcielić się w role mediatorów. To było dla uczniów bardzo wartościowe i przydatne spotkanie.

Maria Skrok



Wycieczka do Korczyna i Krosna

23 listopada uczniowie klas 4-8 uczestniczyli w wycieczce do Korczyna i Krosna poznając historię czekolady i krośnieńskiego szkła.



W Korczynie uczniowie odwiedzili Manufakturę i Pijalnię Czekolady. Tu poznali proces powstawania czekolady od ziarna kakao do tabliczki. Obejrzelili film „Pochodzenie kakao i historia kakao i czekolady”. Atrakcją była degustacja czekolady, a także możliwość własnoręcznego wykonania lizaka i zdobienia czekoladowej tabliczki.

W Centrum Dziedzictwa Szkła w Krośnie uczniowie poznali historię krośnieńskiego szkła. Dla uczniów interesujące były pokazy produkcji oraz ręcznego wyrabiania i zdobienia szkła. Wszyscy podziwialiśmy piękne rękodzieła pracowników centrum, a niektórzy mogli wykonać medal ze szkła. W salach wystaw zapoznać się było można z ekspozycjami szkła artystycznego oraz użytkowego.

Maria Skrok



W Smółsku chcą się zdrowo odżywiać

8 listopada obchodzony jest Europejski Dzień Zdrowego Jedzenia i Gotowania.

Celem święta jest promowanie zdrowego odżywiania, dobrych nawyków żywieniowych, spożywania regularnie posiłków, informowanie o konsekwencjach złej diety.

W naszym przedszkolu starsze przedszkolaki poznawały zasady zdrowego odżywiania się i zdrowego stylu życia. Zapoznały się z najnowszą piramidą żywienia i dowiedziały się czym są bomby witaminowe. Nauczyły się także odróżniać produkty szkodliwe i niekorzystne dla zdrowia od żywności zdrowej.

Maria Skrok



Najmłodszy uczniowie Szkoły Podstawowej w Smółsku odwiedzili Zamość

13 października uczniowie klas I – III i dzieci 5-6 letnie z oddziału przedszkolnego pojechali na wycieczkę do Zamościa.

Podczas spaceru po Rynku Głównym, a także Rynku Solnym uczestnicy wycieczki odwiedzili wiele ciekawych miejsc i obiektów znajdujących się w ich obrębie. W Manufakturze „Tęcza” dzieci uczestniczyły w warsztatach, w trakcie których zobaczyły proces ręcznego wyrabiania kolorowych słodkości. Największą atrakcją było własnoręczne wykonanie kolorowego lizaka.

W programie wycieczki było również zwiedzanie Ogrodu Zoologicznego. Pierwszym punktem wizyty w zoo była lekcja edukacyjna, podczas której dzieci poznały wiele gatunków zwierząt zamieszkujących różne strefy klimatyczne na wszystkich kontynentach świata. Zwiedzając zamojskie zoo miały okazję obserwować jego mieszkańców, czerpiąc pozytywne wrażenia w kontakcie z przyrodą.

Maria Skrok



Szkoła w Smólsku do hymnu!

To już 105 rocznica rocznica odzyskania niepodległości!

Z tej okazji 10 listopada w naszej szkole odbyła się akademia, podczas której uczniowie zaprezentowali montaż słowno - muzyczny pt. W hołdzie dla Niepodległej. Podczas występów panował podniosły, ale jednocześnie radosny nastrój. Była to piękna lekcja patriotyzmu, przypominająca jak trudna była droga do niepodległości i jak ważna jest pamięć i dbałość o ojczyznę. Uczniowie swoją postawą pokazali, że są dumni z bycia Polakami.

Maria Skrok



Obchody Dnia Praw Dziecka u Przedszkolaków z Dereżni Solskiej

*„Dziecko to także
Człowiek tylko, że
jeszcze mały...”*

Janusz Korczak

20 listopada przypada rocznica uchwalenia najważniejszego dokumentu stanowiącego o prawach najmłodszych – Konwencji o prawach dziecka. Jest to dzień, w którym uwaga wszystkich kierowana jest na dzieci i ich prawa.

Z tej okazji w naszych oddziałach przedszkolnych odbył się Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka. W tym dniu dzieci przyszły do przedszkola ubrane na niebiesko aby podkreślić i zaznaczyć swoją obecność wśród dorosłych, często zabieganych i zapracowanych, zajętych swoimi sprawami.

W każdej grupie były przeprowadzone zajęcia dydaktyczne poświęcone tej tematyce. Dzieci dzieliły się swoimi własnymi spostrzeżeniami na temat powodów do radości i uśmiechu wśród dzieci oraz o tym, co może

powodować, że mały człowiek jest smutny i co mu sprawia przykrość. Dzieci wiedzą już, że mają prawo do radości, uśmiechu, zabawy, spokojnej nauki i ciekawego poznawania otaczającego nas świata.

My tu w przedszkolu wierzymy, że dobrze ugruntowana wiedza dziecka, poczucie jego własnej wartości oraz świadomość swoich praw da dzieciom dobre podstawy do bycia w przyszłości wspaniałym człowiekiem, rodzicem i obywatelem.

Marta Rapa



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Dereźni Solskiej odwiedzili groby

Początek listopada, to w polskiej tradycji czas szczególny, czas zadumy o tych, którzy odeszli, lecz wciąż żyją w naszych sercach i pamięci.



3 listopada uczniowie klasy czwartej Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej wybrali się pieszo na cmentarz rzymskokatolicki w Soli, celem uczczenia pamięci o zmarłych oraz kształtowania postawy patriotycznej.

Uczniowie wspólnie pomodlili się i zapalili znicze na grobach upamiętniających bohaterów poległych w latach okupacji. W ciszy i zadumie, posłuchali krótkiej opowieści wychowawcy na temat przeszłości naszej ojczyzny, odwiedzili również groby swoich bliskich. Szczególną uwagę uczniów zwróciły groby byłych proboszczów parafii pw. Świętego Michała Archanioła w Soli, wyróżniająca się: ludowa płaskorzeźba na mogile ks. Pawła Zięby przedstawiająca anioła wzywającego kapłana na Sąd Ostateczny, jak również groby dzieci.

W czasie wycieczki, rozmawiali o tradycjach i zwyczajach związanych ze Świętem Zmarłych w naszej kulturze i religii. Z wielkim zaciekawieniem wysłuchali również opowieści o tym jakie zwyczaje i obrzędy były kiedyś kultywowane.

Spacer alejkami cmentarza był pełen skupienia i zaciekawienia, gdyż niektórzy uczniowie odwiedzili ten cmentarz po raz pierwszy. Czwartoklasiści udowodnili, że wiedzą jak należy zachowywać się na cmentarzu, by nie zakłócać spokoju zmarłych i osób odwiedzających to miejsce.

Justyna Wardach

Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego w szkole w Dereźni Solskiej

10 października w Szkole Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej obchodziliśmy Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego.

Jest to dobra okazja, aby poruszyć tak ważny temat jak zdrowie psychiczne oraz dowiedzieć się, jak o nie dbać i jak się wspierać w tym zakresie. Celem organizacji tego dnia w naszej szkole była promocja zdrowia psychicznego oraz zwrócenie uwagi całej szkolnej społeczności na problemy natury psychicznej, z którymi zmaga się coraz więcej osób. Zdrowie psychiczne jest tak samo ważne jak zdrowie fizyczne i nie powinno być tematem tabu.

W ramach celebrowania tego szczególnego dnia

uczniowie wysłuchali prezentacji „Jak dbać o zdrowie psychiczne?” Następnie zabrali się do szukania pogubionych puzzli, które przyklejali obok mózgu będącego w kryzysie psychicznym. Akcja miała na celu tworzenie pomysłów, co można zrobić dla swojego zdrowia psychicznego. Ten dzień miał również zwrócić uwagę na stan swojego zdrowia psychicznego, być zachętą do pochylenia się nad sposobem, w jaki tworzymy relacje, odpoczywamy i jak funkcjonujemy na co dzień.

Zdrowie psychiczne bezpośrednio wpływa na nasze ogólne samopoczucie i jakość życia. Kiedy nadajemy priorytet naszemu zdrowiu psychicznemu, możemy doświadczyć poprawy szczęścia, poczucia własnej wartości i odporności. Pomaga nam to radzić sobie ze stresem, pokonywać wyzwania i utrzymywać zdrowe relacje. Tym bardziej dbanie o zdrowie psychiczne naszych uczniów stawiamy na najwyższym miejscu oferując pomoc specjalistów, wychowawców i osób, które darzą sympatią. Uśmiechajmy się więcej, mówmy miłe słowa, bądźmy otwarci na siebie, a zdrowie... nie tylko psychiczne samo do nas przyjedzie!!

Marta Rapa, Justyna Wardach,
Ewelina Strzałka



105 Rocznica Odzyskania Niepodległości w Szkole Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej

*„Za tę WOLNOŚĆ wymarzoną,
której sprostać nie umiemy - DZIĘKUJEMY!”*

W naszej szkole edukacja patriotyczna zajmuje znaczące miejsce w procesie wychowania dzieci i młodzieży.

Obchody Narodowego Święta Niepodległości rozpoczęliśmy 9 listopada udziałem naszych uczniów w XXVII Festiwalu Pieśni Patriotycznej i Legionowej, który odbył się w Biłgorajskim Centrum Kultury. Uczeń klasy III Tymoteusz Pelc zdobył tytuł laureata a pierwszoklasiści Mikołaj Rapa i Paweł Bielak zostali wyróżnieni. Z kolei 10 listopada o godz. 11.11 odśpiewaniem hymnu w ramach Ogólnopolskiej Akcji Ministerstwa Edukacji i Nauki „Szkola do Hymnu” rozpoczęliśmy szkolno – przedszkolne uroczystości. W montażu słowno – muzycznym o trudnych czasach zniewolenia naszego narodu opowiedzieli, wyrecytowali i wyśpiewali uczniowie klasy III i V oraz sześciolatki. Uroczystość wzbogacona została o patriotyczny taniec w wykonaniu uczniów klasy II i niezwykle wymowny i symboliczny taniec dzieci młodszej grupy przedszkolnej. Odpowiednia aranżacja przestrzeni, wysoka jakość scenografii i strojów dziecięcych, właściwy dobór zarówno treści przekazu jak też piosenek i pieśni znacząco podkreśliły rangę uroczystości. Dopełnieniem naszych uroczystości było zapalenie zniczy przy „Dębach Katyńskich” przez uczniów klasy IV i złożenie wieńca przy „Dębie Niepodległości” zasadzonym w szkolnym ogrodzie w 100 rocznicę Odzyskania Niepodległości.

Tradycyjnie jak co roku włączyliśmy się także w gminne obchody Narodowego Święta Niepodległości. 11 listopada w kościele p. w. św. Michała Archanioła w Soli odprawiona została msza św. w intencji ojczyzny, poprzedzona patriotyczną akademią w wykonaniu uczniów miejscowej szkoły, a delegacje urzędu gminy, szkół i innych instytucji państwowych złożyli wieńce pod pomnikiem marszałka Józefa Piłsudskiego.

Zofia Bielak



Nela Rapa Finalistką Ogólnopolskiego Konkursu Krasomówczego

W dniach 16–19 listopada 2023 r. odbył się XXXIX Ogólnopolski Konkurs Krasomówczy Dzieci i Młodzieży Szkół Podstawowych. Mistrzostwa krasomówcze jak co roku, odbyły się w Legnicy.

Na przesłuchania zjechali się laureaci konkursów wojewódzkich z całej Polski. Województwo lubelskie reprezentowała uczennica Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej Nela Rapa (kl. VI) wraz z nauczycielem Ewa Syta.

Konkurs był bardzo wyrównany, Nela otrzymała szóstą notę ex aequo plasując się w czołowej dziesiątce wszystkich uczestników. Serdecznie gratulujemy!

Zofia Bielak



Uczniowie z Dąbrowicy realizują dwa międzynarodowe projekty eTwinning

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy wprawieni są już w pracy metodą projektu. W tym roku w ramach lekcji języka angielskiego realizują dwa międzynarodowe projekty eTwinning – społeczności szkół europejskich, które współpracują i wspierają się nawzajem.



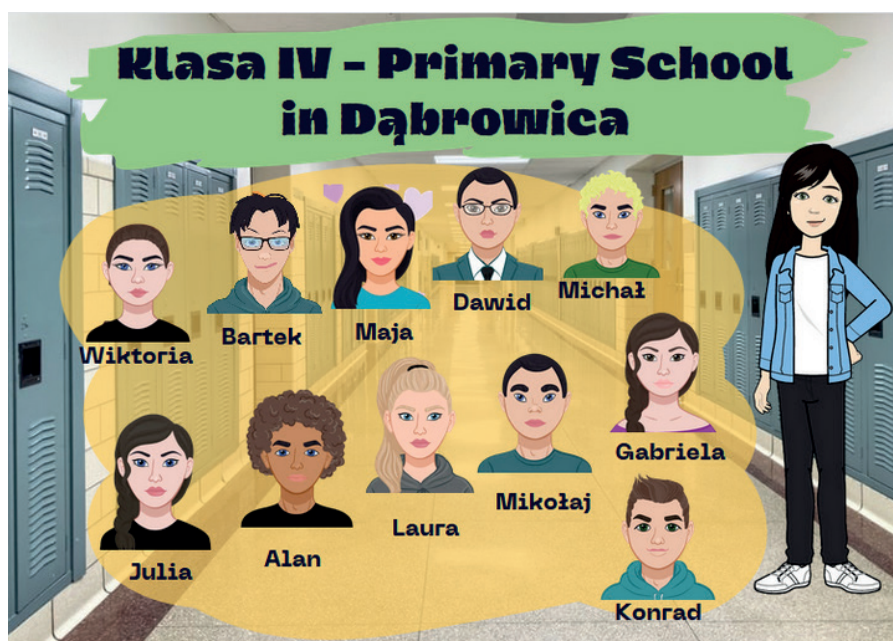
Klasa VII przystąpiła do projektu „One world – unique countries” z partnerami z Gruzji, Grecji, Hiszpanii, Słowenii i Francji. Po wstępnym etapie projektu przeznaczonego na planowanie pracy, poznawanie się, poznawanie zasad bezpieczeństwa w sieci, projektowanie logo projektu przyszedł czas na wspólne działania. Uczniowie podzieleni na grupy przygotowali prezentacje przedstawiające kalendarz świąt obchodzonych w każdym kraju. Obecnie dobrani losowo w międzynarodowe grupy tworzą e-book dotyczący świąt rodzinnych, szkolnych, państwowych i religijnych obchodzonych w poszczególnych krajach. Kolejnym zadaniem do realizacji w grudniu jest zapoznanie partnerów ze zwyczajami dotyczącymi Świąt Bożego Narodzenia. Będziemy prezentować nasze potrawy, ale spróbujemy również przygotować coś z kuchni naszych partnerów projektowych. Przedstawimy nasze dekoracje i ozdoby świąteczne podczas spotkania online tuż przed przerwą świąteczną. Uczniowie poznają realia życia w innych krajach,

wyszukują podobieństwa, ale również dostrzegają różnice, które nas wyróżniają i sprawiają, że jesteśmy pod pewnymi względami wyjątkowi. Warto o tym wiedzieć i pielęgnować piękne, niezwykle tradycje.

Pierwsze kroki w nowym projekcie „Leonardo da Vinci – a genius artist” stawia klasa IV. Uczniowie będą poznawać sylwetkę i dorobek genialnego artysty i uczonego. Zaplanowane są aktywności dotyczące obrazów Leonarda, szczególnie Mona Lisy, oraz tworzenie własnych machin i poznanie sposobów ich działania. Oprócz komunikacji w języku angielskim, uczniowie realizować będą treści z historii, sztuki, mechaniki, ekologii, geografii i kultury. Ponadto poznają webowe narzędzia służące komunikacji, współpracy oraz przekazywaniu własnego dorobku.

Udział w tego typu projektach otwiera uczniów na świat i pozbawia ich kompleksów. Odkrycie, że robimy to samo, co koledzy z innych europejskich krajów i używamy tych samych metod ośmiela i zachęca do komunikowania się i współpracy. Jest to również doskonała motywacja do intensywnej nauki języka angielskiego, który jest nie tylko przedmiotem szkolnym, ale również bardzo przydatną w życiu umiejętnością.

Ewa Sokół



Uczymy się mediacji!

16 listopada uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej im. ks. J. Popiełuszki w Bukowej uczestniczyli w warsztatach poświęconych praktycznym aspektom mediacji rówieśniczej w Sądzie Okręgowym w Zamościu.

Prowadzącymi spotkanie były panie: Teresa Renata Bodys - Sędzia Koordynator do spraw Mediacji w Sądzie Okręgowym w Zamościu i Magdalena Kosicka - Leszczyńska - Mediator, Radca prawny.

Głównym celem spotkania było uczenie dzieci i młodzieży, że każdy konflikt można rozwiązać poprzez dialog prowadzący do porozumienia. Nasi uczniowie nabyli praktycznych umiejętności rozwiązywania konfliktów i sporów

rówieśniczych bez przemocy.

Wydarzenie odbyło się pod patronatem: Lubelskiego Kuratora Oświaty, Ministra Sprawiedliwości, Ministra Edukacji i Nauki, Rzecznika Praw Dziecka, Rzecznika Spraw Obywatelskich, Prezesa Sądu Okręgowego w Zamościu, Prezydenta Miasta Zamość.

Małgorzata Małyszka

Dzień Chłopaka w Starym Bidaczowie

Cała Szkoła Podstawowa w Starym Bidaczowie zaszalała radosnym klimatem, organizując uroczyste ognisko z okazji Dnia Chłopaka.



To wyjątkowe wydarzenie przyniosło nie tylko atmosferę radości, ale także umożliwiło wszystkim uczniom wspólne świętowanie i integrowanie się. Ognisko, rozpalone przy szkolnym boisku, stało się miejscem pełnym ciepła zarówno dosłownego, jak i emocjonalnego. Uczniowie, nauczyciele i pracownicy szkoły zebrali się, aby celebrować Dzień Chłopaka w przyjaznej atmosferze.

W trakcie ogniska nie zabrakło tradycyjnych smako-

łyków takich jak kielbaski czy pieczone marshmallow, co dodatkowo umilało czas spędzony w gronie przyjaciół. Wspólna zabawa przy ognisku stworzyła niepowtarzalny klimat, a chwile śmiechu i żartów jeszcze bardziej umocniły więzi między uczniami.

Agnieszka Rębacz

Podwójna uroczystość w szkole w Starym Bidaczowie

Jak co roku uczniowie rozpoczynający naukę w pierwszej klasie z lekkim niepokojem oczekiwali ważnego dla nich wydarzenia – pasowania na ucznia kl.1 Szkoły Podstawowej w Starym Bidaczowie.

Uroczystość ta odbyła się w czwartek 12 października 2023 r. i połączona była z obchodami Dnia Edukacji Narodowej. Zaproszono całą społeczność szkolną, rodziców i emerytowanych nauczycieli.

Pierwsza część uroczystości poświęcona była podziękowaniu nauczycielom i pracownikom szkoły za ich trud i zaangażowanie. Występowali uczniowie ze wszystkich klas. Wykazali się nie tylko kunsztem artystycznym, ale i wspaniałym poczuciem humoru. Na zakończenie rozległo się gromkie „Sto lat”, życzenia i kwiaty.

Druga część uroczystości poświęcona była pierwszoklasistom, którzy zdali egzamin z dojrzałości szkolnej, pa-



triotyzmu, koleżeństwa, bezpieczeństwa i odpowiedzialności. Następnie na flagę państwową złożyli ślubowanie i przez panią dyrektor Małgorzatę Małyszę zostali pasowani na uczniów. Dla upamiętnienia tego święta rozbrzysnęły się flesze, były gratulacje i upominki. Świętowanie zakończyło się słodkim poczęstunkiem.

Grażyna Surmanowicz



Nasi uczniowie pięknie recytują

W listopadzie, w gminnym konkursie recytatorskim wzięła udział grupa zdolnych recytatorów reprezentujących naszą szkołę.

Każdy z uczestników zaprezentował starannie wybrany utwór, emanując pasją do słowa pisanego i umiejętnością przekazu. Jesteśmy dumni, że nasi uczniowie podjęli się tego wyzwania, prezentując wysoki poziom przygotowania i charyzmę sceniczną.

Szczególną radość i dumę przyniosła nam wiadomość o zwycięstwie naszej utalentowanej uczennicy, Julii Sawy. Julia została laureatką konkursu, zdobywając uznanie jury za wyjątkową interpretację i głęboką ekspresję w recytacji. Jej występ był prawdziwym arcydziełem, poruszając zarówno serca słuchaczy, jak i potwierdzając poziom artystyczny naszej szkoły. Chcielibyśmy serdecznie pogratulować Julii nie tylko jej indywidualnego sukcesu, ale również reprezentowania naszej szkoły w tak wybitny sposób.

Agnieszka Rębacz



Kraszewski. Komputery dla bibliotek

Po raz trzeci Gminna Biblioteka Publiczna w Biłgoraju z/s w Soli jest Beneficjentem Programu Instytutu Książki. „Kraszewski. Komputery dla bibliotek”.

Celem programu jest zapewnienie zrównoważonego dostępu do technologii teleinformatycznych i wyrównanie szans mieszkańcom miejscowości w gminach o najniższych dochodach podatkowych na jednego mieszkańca poprzez wyposażenie bibliotek w tych gminach w nowoczesny sprzęt komputerowy. W ramach programu zakupiono nowoczesny sprzęt elektroniczny: 3 laptopy, 7 robotów edukacyjnych i 6 gogle wirtualne. Sprzęt zakupiono dzięki dofinansowaniu Instytutu Książki, który jest operatorem Programu „Kraszewski. Komputery dla bibliotek”. Całkowity koszt zadania wyniósł 36 000,00 zł, z czego 30 000,00



zł dofinansowania z Instytutu Książki. Cały ten sprzęt posłuży do poszerzenia oferty działań biblioteki głównej zarówno jak i filii bibliotecznych.

Rozdysponowanie sprzętu na poszczególne biblioteki:

1. Gminna Biblioteka Publiczna w Biłgoraju z/s w Soli: 1 laptop, 2 roboty edukacyjne 1 gogle wirtualne
2. Filia Biblioteczna w Bukowej: 1 robot edukacyjny, 1 gogle wirtualne
3. Filia Biblioteczna w Dąbrowicy: 1 laptop, 1 robot edu-

cyjny, 1 gogle wirtualne

4. Filia Biblioteczna w Dereźni: 1 robot edukacyjny, 1 gogle wirtualne

5. Filia Biblioteczna w Hedwizynie: 1 robot edukacyjny, 1 gogle wirtualne

6. Filia Biblioteczna w Korytkowie Dużym: 1 laptop, 1 robot edukacyjny, 1 gogle wirtualne

Zofia Nizio

Konkurs plastyczny „Mój Przyjaciel Miś” rozstrzygnięty

To już kolejny listopad z naszym ukochanym pluszowym misiem. W związku z obchodami Światowego Dnia Pluszowego Misia, który mimo upływu lat nadal jest częścią dziecięcego świata.



Gminna Biblioteka Publiczna w Biłgoraju z/s w Soli zorganizowała po raz kolejny konkurs plastyczny – „Mój Przyjaciel Miś”. Celem konkursu było przybliżenie najmłodszym historii powstania pluszowego misia, inicjowanie zainteresowań czytelnictwem wśród najmłodszych dzieci poprzez przedstawienie sylwetki misiów jako bohaterów literackich, rozwijanie kreatywności i dziecięcych talentów oraz rozwijanie umiejętności manualnych dzieci. Podsumowanie konkursu odbyło się w dniu 30 listopada 2023 r. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Biłgoraju z/s w Soli. Dzieci pokazały, jak wiele mają pomysłów, aby przedstawić swojego ulubieńca. Prace wykonane były różnorodnymi technikami plastycznymi: rysunek, miś malowany, wyklejanka, wydzieranka itp. oraz prace przestrzenne. Była to już dziewiąta edycja konkursu, w którym udział wzięły maluszki ze wszystkich przedszkoli z terenu Gminy Biłgoraj - z przedszkola w Soli, Bukowej, Dąbrowicy, Dereźni Solskiej, Gromady, Hedwizyna, Korczowa, Korytkowa Dużego, Smólska Dużego, Starego Bidaczowa i Woli Dereż-

niańskiej. Na konkurs wpłynęło 101 różnorodnych prac, które oceniała komisja w składzie: Irmina Ziętek - instruktor GOK w Biłgoraju, Jerzy Odrzywolski - instruktor GOK w Biłgoraju, Zofia Nizio - dyrektor GBP w Biłgoraju z/s w Soli. Członkowie komisji stwierdzili że prace były ciekawe, zachwycały kolorystyką, pomysłowością i różnorodnością technik. Po obejrzeniu wszystkich prac biorąc pod uwagę dobór technik plastycznych i poziom artystyczny poszczególnych grup wiekowych komisja przyznała nagrody i wyróżnienia

Laureaci konkursu:

W kategorii – prace przestrzenne:

I miejsce exequo: Marcelina Legieć – przedszkole w Hedwizynie, Franciszek Dyniec- przedszkole w Bukowej

II miejsce exequo: Aleksandra Dziura – przedszkole w Soli, Igor Obszański – przedszkole w Dąbrowicy, Jan Myszak – przedszkole w Korytkowie Dużym

III miejsce exequo: Hanna Szuper – przedszkole w Gromadzie, Franciszek Pintał – przedszkole w Korytkowie

Dużym

W kategorii prace plastyczne dzieci 3-4 latnie:

I miejsce exequo: Jakub Sędlak – przedszkole w Gromadzie, Miłosz Kaczor – przedszkole w Bukowej, Michał Jagiełło – przedszkole w Hedwiżynie

II miejsce exequo: Anastazja Jachosz – przedszkole w Korczowie, Maja Małek – przedszkole w Bukowej

III miejsce exequo: Liliana Pelc – przedszkole w Dereźni Solskiej, Wiktoria Minkiewicz – przedszkole w Smółsku Dużym, Marcel Jasik – przedszkole w Hedwiżynie

Wyróżnienie: Mikołaj Kudelko – przedszkole w Gromadzie, Lena Boczar – przedszkole w Korytkowie Dużym

W kategorii prace plastyczne 5-6 lat:

I miejsce exequo: Lena Fugiel – przedszkole w Soli, Kacper Grabowski – przedszkole w Soli

II miejsce exequo: Julia Małek – przedszkole w Bukowej, Michalina Rak – przedszkole w Soli, Oliwia Gilas – przed-

szkole w Woli Dereźniańskiej

III miejsce: Antoni Przytuła – przedszkole w Soli, Daria Niemiec - Przedszkole w Dereźni Solskiej

Wyróżnienie: Bartosz Adamczuk- przedszkole w Starym Bidaczowie, Jakub Czyrw – przedszkole w Korczowie, Ignacy Łaba – przedszkole w Dąbrowicy, Natan Blacha – przedszkole w Dąbrowicy, Karol Właż – przedszkole w Woli Dereźniańskiej, Jakub Kuranty – przedszkole w Korytkowie Dużym, Weronika Mróz - przedszkole w Smółsku Dużym

Wszystkim dzieciom oraz nauczycielom serdecznie dziękujemy za udział w konkursie a laureatom życzymy dalszych sukcesów plastycznych i zapraszamy do udziału za rok.

Zofia Nizio



Misie można spotkać wszędzie

Święto Pluszowego Misia to wydarzenie na które dzieci bardzo czekają. Jest to chyba najmilsze święto dla przedszkolaków.



Sam pluszak kojarzy nam się z dobrocią, miłością, ciepłem i łagodnością, czyli z tym wszystkim czego sami pragniemy. Ta ponadczasowa zabawka jest nie tylko dziecinną przytulanką. Dzisiejszy wizerunek misia się ciągle zmienia. Misiowe postacie obecne są nie tylko w sklepach zabawkowych. Możemy je zobaczyć w filmach, książkach, na wystawach sklepowych, na ubraniach, słodyczach i przeróżnych przedmiotach. Dlatego tym bardziej jest potrzeba świętować i pamiętać o tak miłym dla dzieci święcie.

W Szkole Podstawowej im. ks. Jerzego Popiełuszki w Bukowej obchodziliśmy je 28 listopada, dlatego każde dziecko w tym dniu przyniosło do przedszkola swojego pluszowego przyjaciela. Na wstępie dzieci zapoznały się

z bardzo ciekawą historią powstania pluszowego misia, którą przedstawiła bibliotekarka. Podczas naszego misiowego święta nie zabrakło piosenek i wierszyków o misiach, a „misiowy pociąg” zabrał dzieci do lasu, gdzie „narobiły hałasu”. W ramach głośnego czytania wszyscy wysłuchali bajeczki „O misiu Niejadku”. W czasie spotkania nie zabrakło wspólnych zabaw muzyczno – ruchowych przy znanych misiowych piosenkach. Ten dzień przebiegał w bardzo miłej i sympatycznej atmosferze, a małym uczestnikom sprawił wiele radości i dostarczył miłych wrażeń. Na koniec imprezy, jak to w misiowym zwyczaju bywa, każde dziecko otrzymało „małe co nie co”.

Jak co roku impreza była przygotowana przez bibliotekarkę Filii Bibliotecznej i biblioteki szkolnej.

Dorota Malec



Misie zawitały do Hedwiżyna

To już kolejny listopad, kiedy to do Szkoły Podstawowej w Hedwiżynie, w dniu 28.11.2023 r. zawitały Misie, a to za sprawą Światowego Dnia Pluszowego Misia.

Misie wciąż cieszą się niesłabnącą popularnością, bo przecież każdy z nas w dzieciństwie miał pluszowego przyjaciela pomagającego przetrwać ciężkie chwile, dlatego Dzień Urodzin Misia to wyjątkowo radosne i przywołujące wspomnienia dzieciństwa święto. Pluszowy Miś to kultowa zabawka, która od ponad 120 lat towarzyszy dzieciom pod każdą szerokością geograficzną.

Filia Biblioteczna w Hedwiżynie wspólnie z biblioteką szkolną uczciła ten dzień organizując dla tych najmłodszych jak i tych nieco starszych urodzinową imprezę Misia, która odbyła się na sali gimnastycznej. Podczas świętowania, nie zabrakło wspólnego śpiewania misiowych piosenek, zabaw ruchowych w rytm misiowych melodii no i oczywiście była misiowa gimnastyka. Uczestnicy zmagali się także z zagadkami o misiach, rysowali misia z „zawiazanymi” oczami według instrukcji czytanej przez starszych kolegów, a także wzięli udział w konkursie „Czy wiesz co jesz?”, który polegał na odgadnięciu nazw jedzonych owoców i warzyw z zamkniętymi oczami.

Na zakończenie dzieci zjadały się

pysznym tortem waflowym z miodkiem w kształcie serca oraz „małym co nieco” czyli batonikiem „misiem lubisiem”. Uczennice z klasy VIII specjalnie na tę uroczystość przygotowały misiową fotościankę i każdy mógł sobie zrobić pamiątkowe zdjęcie.

Justyna Wróbel



Dzień postaci z bajek w szkole w Bukowej

5 listopada obchodzone jest jedno z najsympatyczniejszych świąt – Dzień Postaci z Bajek.

Wybrana data nie jest przypadkowa – jest to dzień urodzin Walta Disney’a. Święto stało się okazją, aby przypomnieć ulubionych bajkowych bohaterów, zanurzyć się w świat magicznych historii i zainspirować przedszkolaki z naszej szkoły do wspólnej zabawy w „bajkowym wymiarze”.

Przedszkolaki z Bukowej ten wyjątkowy dzień obchodziły 6 listopada. Do przedszkola przybyły przebrane w piękne bajkowe stroje przypominając wszystkim jak ważne są bajki w życiu każdego z nas, a zwłaszcza dzieci. Tego dnia obie grupy bawiąc się wspólnie rozwiązywały zagadki słowno-obrazkowe, opowiadały o swoich ulubionych bohaterach, rysowały i kolorowały malowanki. Nie zabrakło też zabaw ruchowych i tanecznych. Na koniec każdy otrzymał pamiątkowy dyplom.

Przeniesienie dzieci w świat bajek sprawiło przedszkolakom dużo radości. Dzieci tego dnia były bardzo aktywne, otwarte, radosne i szczęśliwe.

Iwona Lepa



Dzień Przedszkolaka

*„Każdy przedszkolak dobrze wie,
że kiedy 20 wrzesień zbliża się,
od najmłodszego, aż po starszaka,
wszyscy świętują Dzień Przedszkolaka”*

Dzień przedszkolaka to ważny dzień dla wszystkich przedszkolaków w całej Polsce – Święto Przedszkolaka. Święto to zostało ustanowione, by podkreślić wagę edukacji przedszkolnej w rozwoju i edukacji dzieci i ma przyczynić się do popularyzacji wychowania przedszkolnego.

Również w naszej szkole w Bukowej kolejny raz obchodziliśmy Święto Przedszkolaka. Tego dnia czekało na dzieci wiele niespodzianek i atrakcji. Obie grupy zostały zaproszone do wspólnej zabawy, udziału w konkursach i tańców przy ulubionych przebojach muzyki dla dzieci. Dzieci w grupie łączonej czuły się świetnie, razem tańczyły, grały w limbo i bawiły się chustą animacyjną, ponadto wysłuchały opowiadania i zainscenizowały jak wygląda ich dzień w przedszkolu. Były upominki oraz słodki poczęstunek przygotowany przez rodzi-

ców. Uwieńczeniem tak wspaniałego dnia pełnego atrakcji było wspólne puszczanie baniek i zabawy na placu przedszkolnym. Radość i śmiech świadczyły o wspaniałej zabawie.

Z okazji tego święta, złożyliśmy wszystkim, maluszkom i starszacom życzenia samych słonecznych dni i radosnych chwil w naszym przedszkolu, aby każdy dzień był wspaniałą przygodą i niósł ze sobą wiele cudownych i pozytywnych doświadczeń.

Iwona Lepa



Z wizytą u strażaków

W środę 15 listopada 2023 r. uczniowie klas I- III Szkoły Podstawowej im. ks. J. Popiełuszki w Bukowej oraz dwa oddziały przedszkolne wybrały się na wycieczkę do Komendy Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju.

Dzieci poznały pracę strażaków, obserwowały sprzęty przeciwpożarowe, wzięły udział w pokazie gaszenia pożaru i zobaczyły różne wozy strażackie oraz ich wyposażenie. Na koniec wizyty w podziękowaniu najmłodsze przedszkolaki wręczyły strażakom własnoręcznie malowane obrazki.

Drugim etapem wycieczki było kino Biłgorajskiego Centrum Kultury i teatryk pt. „Jaś i Małgosia”. Tutaj dzieci rozwijały swoje kompetencje społeczne, obserwując pracę aktorów i podziwiając scenografię widowiska, doskonaliły kulturę

zachowania się w miejscach publicznych. Dla wszystkich uczestników była to wycieczka pełna pozytywnych wrażeń.

Joanna Radawiec



Życzliwość zmienia świat

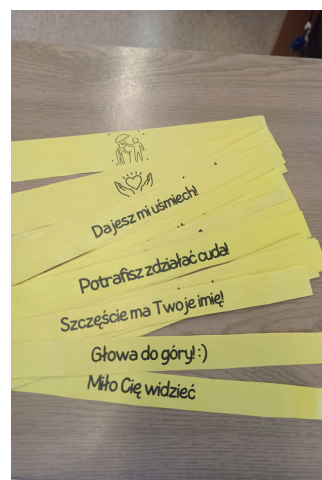
Światowy Dzień Życzliwości i Pozdrowień obchodzony 21 listopada jest dniem dobrych uczynków i pozytywnych emocji. Idea tego święta wywodzi się ze Stanów Zjednoczonych.

Oryginalna nazwa święta brzmi Hallo World Day i symbolizuje cel tego dnia, czyli mówienie Hallo! (cześć) do przynajmniej dziesięciu osób dziennie. Obecnie Dzień Życzliwości obchodzony jest w ponad 180 krajach. Jego celem jest uwrażliwienie ludzi na wzajemną życzliwość i wzbudzenie w nich pozytywnych emocji.

Tego dnia naszej szkole towarzyszył kolor żółty. Przedstawiciele Samorządu Uczniowskiego rozdawali wszystkim: uczniom, nauczycielom, pracownikom naszej szkoły, karteczki z dobrym słowem, które

miały poprawić humory nam wszystkim oraz przywołać uśmiech na naszych twarzach. Zdecydowanie się udało!

Joanna Radawiec



Dzień Dyni w 3-4 latkach w Bukowej

30 października przedszkolaki z grupy najmłodszej świętowały Dzień Dyni, jest to święto, które jest świętem obfitości i szczęścia.

Dynia jest królową jesiennych warzyw, pełną witamin i z bardzo ciekawym wnętrzem. Dynia była inspiracją dla różnorodnych zabaw ruchowych, plastycznych i sensorycznych, które wpływały na rozwój dzieci.

Aneta Pelc





Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej

Andrzejki dla osób samotnych w Dąbrowicy

Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach realizuje projekt pod nazwą „Pomocnicy na start!”, który jest dofinansowany ze środków rządowego programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.



Celem głównym projektu jest zwiększenie aktywności społecznej oraz wspieranie działań pomocowych i rozwijanie wolontariatu osób starszych w środowisku lokalnym przez 24 seniorów, w wieku 60+ z Ciosmów, Dąbrowicy i Kolonii Sól w okresie od 1.06.2023 r. do 31.12.2023 r.

Dnia 25 listopada 2023 r. grupa projektowa z Dąbrowicy przygotowała akcję pomocową, której celem była aktywizacja, integracja, nawiązywanie przyjaźni osób starszych, ale także kultywowanie polskiej tradycji ludowej związanej z andrzejkami. Wystrój sali, życzliwość, humor sprawiły, że powróciła atmosfera Andrzejek z dawnych lat.

Po przywitaniu i pysznym obiedzie rozpoczęła się część artystyczna w wykonaniu seniorów. Pierwszym punktem był skecz pt. „Co będziesz jadł na obiad”. Następnie odbyły się wróżby i loteria andrzejkowa. Opowieści o zwyczajach ludowych i wróżbach andrzejkowych

z dawnych lat były tematem przewodnim spotkania. Panie z zespołu projektowego doskonale przygotowane z humorem opowiadały i wróżyły. Całość spotkania uświetnił śpiew pod kierunkiem Pani Anny Przekazy. Seniorzy bawili się śpiewając znane im i lubiane melodie do późnego wieczora. Spotkanie Andrzejkowe upłynęło bardzo szybko wśród rozmów w miłym towarzystwie i przy poczęstunku, było dla wszystkich wesołą i wspaniałą zabawą, dostarczyło wielu przeżyć i emocji. Cel spotkania Andrzejkowego zrealizowano na wysokim poziomie dzięki stworzeniu możliwości bycia razem, jak i atmosfery otwartości na drugiego człowieka, służącego umocnieniu więzi i sympatii między uczestnikami. Życzliwość, entuzjazm i wspólna zabawa podczas imprezy takiej jak ta pokazują, że seniorzy mają wiele płaszczyzn porozumienia, które warto odkrywać i wzmacniać.

Helena Szado - Oleksak

Chór z Korytkowa Dużego na Koncercie Cecyliańskim

W ostatnią niedzielę listopada w Kościele pw. Św. Trójcy i WNMP w Biłgoraju odbył się Koncert ku czci Św. Cecylii.

W koncercie wystąpiło 7 chórów działających na terenie Ziemi Biłgorajskiej. Pierwszy taki koncert w Biłgoraju odbył się w 1998 roku i od tego czasu rokrocznie chóry spotykają się na wspólnym koncercie, który jest okazją do pokazania swojego dorobku artystycznego jak również wymiany doświadczeń.

Wśród chórów wystąpił również Chór parafii pw. MBB w Korytkowie

Dużym i Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju. Każdy z chórów wykonał trzy pieśni sakralne a na zakończenie wszystkie chóry wspólnie zaśpiewały Chryste Króluj oraz Gaude Mater Polonia.

Organizatorem koncertu było Biłgorajskie Centrum Kultury oraz Chór Męski Ziemi Biłgorajskiej „Echo”.

Jerzy Odrzywolski



Koncert Kapeli Ludowej Krzątała na Biłgorajskiej Biesiadzie Literackiej

3 grudnia 2023 roku odbyła się XVIII Biłgorajska Biesiada Literacka.

Jest to spotkanie miłośników literatury, pisarzy, poetów i czytelników. Podczas wydarzenia rozstrzygnięto konkurs „O łabędzie pióro”. Na zaproszenie Biłgorajskiego Towarzystwa Literackiego z koncertem wystąpiła Kapela Ludowa „Krzątała”, która zaprezentowała ludowe utwory z Ziemi Biłgorajskiej i nie tylko. Została bardzo ciepło i entuzjastycznie przyjęta przez zgromadzoną publiczność.

Jerzy Odrzywolski



Z gminy do parlamentu!

Wiesław Różyński, po 17 latach sprawowania funkcji Wójta gminy Biłgoraj, 15 października 2023 r. pożegnał się z samorządem gminnym. Decyzją wyborców dotychczasowy wójt gminy Biłgoraj Wiesław Różyński został posłem na Sejm RP, co skutkowało rezygnacją z funkcji wójta z dniem wyborów.



Wiesław Różyński w drugiej połowie lat 80. dołączył do Związku Młodzieży Wiejskiej, gdzie pełnił funkcje przewodniczącego rady i sekretarza zarządu krajowego. W latach 2001 – 2004 pełnił funkcję prezesa zarządu

Wojewódzkiego ZMW w Lublinie. W latach 1994 – 1995 oraz 1997 – 2001 pracował jako urzędnik w administracji gminnej, a w latach 2001–2004 zajmował stanowisko wicedyrektora Domu Pomocy Społecznej dla Kombatanów w Biłgoraju. Do 2006 był zastępcą dyrektora Regionalnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lublinie. Od 1988 r. jest członkiem Ochotniczej Straży Pożarnej w Gromadzie, a od 2007 roku pełni funkcję prezesa Gminnego Zarządu OSP RP w Biłgoraju. W latach 1998–2002 zasiadał w Radzie Powiatu Biłgorajskiego. W 2006 r. w wyborach samorządowych został wybrany Wójtem gminy Biłgoraj, którą to funkcję z powodzeniem piastował przez 4 kadencje (2006 – 2023) wygrywając kolejne wybory samorządowe w 2010, 2014 i 2018 roku.

W wyborach parlamentarnych w 2023 r. Wiesław Różyński uzyskał mandat posła X kadencji z okręgu chełmskiego, startując z pierwszego miejsca na liście Trzeciej Drogi i otrzymując 17 237 głosy.

Dziękując Panu Wójtowi za wszystkie lata poświęcone pracy na rzecz samorządu i mieszkańców gminy Biłgoraj, jednocześnie - Panu Posłowi życzymy zdrowia, siły oraz wytrwałości. Powodzenia w podejmowaniu nowych wyzwań i osiągania kolejnych sukcesów.

Celina Skromak

Beata Strzałka powołana na stanowisko Wójta Gminy

Beata Strzałka od 17. listopada pełni funkcję Wójta Gminy Biłgoraj. Wojewoda Lubelski Lech Sprawka tego dnia spotkał się z nowym zarządcą naszego samorządu i wręczył jej powołanie.

Beata Strzałka była posłem Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej IX kadencji, gdzie pracowała w Komisji Polityki Społecznej i Rodziny oraz Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi. We wcześniejszych latach dwukrotnie obejmowała mandat radnej Powiatu Biłgorajskiego. Jest działaczką społeczną, która angażuje się w pracę na rzecz lokalnej społeczności.

Sebastian Chyl



Nie żyje ks. kan. Krzysztof Gajewski

Ks. kan Krzysztof Gajewski zmarł po ciężkiej chorobie 14 listopada 2023 roku w wieku 66 lat.

Urodził się 05.11.1957 r. w Żółkiewce. Świecenia kapłańskie przyjął 07.06.1997 r. w Zamojskiej Katedrze. Pracował jako wikariusz w parafii pw. Św. Leonarda w Tyśzowcach (1997 – 1999) oraz w parafii pw. MBB w Korytkowie Dużym. W 2000 roku został proboszczem parafii pw. Św. Andrzeja Boboli w Bukowej. W 2006 roku został mianowany proboszczem parafii pw. MBB w Korytkowie Dużym, posługując do swojej śmierci przez 17 lat. Był również rejonowym duszpasterzem Straży Pożarnej.

Msza Św. żałobna, której przewodniczył Biskup dr hab. Mariusz Leszczyński oraz modliło się około 50 kapłanów była sprawowana 16 listopada 2023 r. Ks. Krzysztofa żegnali licznie zgromadzeni parafianie oraz goście.

Msza Św. pogrzebowa pod przewodnictwem Biskupa dr Mariana Rojka była sprawowana w parafii pw. Św. Wawrzyńca w Żółkiewce. Po uroczystej Mszy Św. ciało zostało odprowadzone na cmentarz parafialny w Żółkiewce.

Niech odpoczywa w pokoju wiecznym.

Jerzy Odrzywolski



Święty Mikołaj i uśmiechnięte dziecięce buzie w Dereźni

Czy może być coś piękniejszego, niż uśmiechy dzieci? Absolutnie nie! Najpiękniejsze są uśmiechy i radość na dziecięcych buźkach na widok świętego Mikołaja i tej mocy prezentów, które dla nich przynosi.



Takie właśnie cuda działy się w grudniowe wieczory w Dereźni. Sam święty Mikołaj, wraz z całą ekipą elfów, odwiedził wszystkie grzeczne dzieci, sprawiając im ogromną radość i przynosząc moc ekscytujących wrażeń.

Aura w tych dniach dopisała jak marzenie, więc w tej niezwykle urokliwej i pełnej zimowego nastroju scenerii odbyła się wizyta Św. Mikołaja. To był naprawdę magiczny czas, nie tylko dla dzieci, ale też dorosłych, którzy za dobre sprawowanie dostawali pierniczki, a za złe różgi.

W tym roku pomysłodawcą scenografii i realizatorem całego wydarzenia było Koło Gospodyń Wiejskich Dereźnianki z Dereźni Zagrody. A dzięki zaangażowaniu wielu chętnych osób i wykorzystując wszelkie dostępne materiały udało nam się stworzyć piękne widowisko, które na długo pozostanie w pamięci młodszych i starszych mieszkańców naszych wsi.

Przejazd naszego świętego przez Dereźnię, po wcze-

śniejszych konsultacjach z OSP w Dereźni Solskiej, został podzielony na dwa terminy. Pierwszego wieczoru, w sobotę 2 grudnia odwiedził grzeczne maluchy na Podlesiu i w Dereźni Zagrody, a we wtorek 5 grudnia obdarowywał dzieci w Dereźni Solskiej i Majdańskiej. Zapracowany Święty Mikołaj z przyjemnością poświęcił dwa wieczory, bo przecież dobro dzieci i ich szczęście jest dla niego najważniejsze. Na zakończenie przejazdu św. Mikołaja KGW Dereźnianki zaplanowało zwieńczyć tę wizytę w Dereźni integracją mieszkańców przy wspólnym ognisku.

Ta mikołajkowa akcja już od kilku lat jest najlepszym przykładem tego, że mieszkańcy wszystkich trzech Dereźni potrafią się zjednoczyć i wykazując się dużą kreatywnością sprawiać radość innym i sobie.

Ewelina Myszak – Harasim
Prezes KGW Dereźnianki

Konkurs Bożonarodzeniowy na tradycyjne ozdoby świąteczne

Kultywując tradycje świąteczne Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju zorganizował konkurs bożonarodzeniowy dla przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Biłgoraj. Rozstrzygnięcie konkursu odbyło się 14 grudnia 2023 r.



Komisja w składzie :

1. Dorota Skakuj – Muzeum Ziemi Biłgorajskiej
 2. Zofia Nizio – Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej z/s w Soli
 3. Celina Skromak – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju
- Po obejrzeniu 102 prac postanowiła nagrodzić następujące osoby:

W kategorii I (przedszkola i klasy I – III SP):

I miejsce:

- Nina Nowacka, przedszk., Wola Dereźniańska
Lilianna Cieślak, kl. III, SP w Gromadzie
Adrian Żołnierczyk, kl. I, SP w Korytkowie Dużym
Emilia Różańska, kl. I, SP w Korytkowie Dużym
Karina Surmacz, kl. I, SP w Korytkowie Dużym

Wiktoria Szabat, kl. III, SP w Hedwiżynie

II miejsce:

Michalina Rak, kl.0, SP w Soli

Dagmara Łęcka, kl. II, SP w Korytkowie Dużym

Julia Myszak, kl. I, SP w Korytkowie Dużym

Miłosz Kaczor, 3-4 lata, przedszk. SP w Bukowej

Diana Małek, kl. III, SP w Bukowej

Alan Bździuch, 5-6 lat, SP w Hewiżynie

III miejsce:

Jakub Nowacki, przedszk., SP w Woli Dereźniańskiej

Maria Masztaler, 3-4 lata, SP w Soli

Kacper Pankowicz, kl. II, SP w Gromadzie

Jakub Sędłak, 3-4 lata, SP w Gromadzie

Maja Różańska, przedszk., SP w Korytkowie Dużym

Sebastian Jarmuł, kl. I, SP w Korytkowie Dużym

Roksana Lepa, 3-4 lat, SP w Bukowej

Klara Tryka, 5-6 lat, SP w Bukowej

Franciszek Dyniec, 3-4 lata, SP w Bukowej

Wyróżnienie:

Aleksander Czapla, kl. II, SP w Korczowie

Kacper Paluch, kl. III, SP w Soli

Zuzanna Kryń, kl. II, SP w Bidaczowie

Kinga Sobień, kl. II, SP w Bidaczowie

Nikola Różyńska, kl. I, SP w Gromadzie

Michał Stec, kl. I, SP w Gromadzie

Tomasz Wolanin, 5-6 lat, SP w Gromadzie

Olga Małysza, 3-4 lata, SP w Korytkowie Dużym

Antoni Małysza, 5-6 lat, SP w Korytkowie Dużym

Nikola Solak, kl. II, SP w Smółsku

Natalia Kowalska, kl. I, SP w Smółsku

Mateusz Kowalski, kl. III, SP w Smółsku

Wojciech Jagiełło, kl. II, SP w Hedwiżynie

Michał Jagiełło, 3-4 lata, SP w Hedwiżynie

Szymon Pińciurek, kl. II, SP w Hedwiżynie

W kategorii II (klasy IV- VIII SP):

I miejsce:

Oliwia Rzeźnik, kl. VI, SP w Woli Dereźniańskiej

Mateusz Król, kl. VII, SP w Dąbrowicy

Julia Król, kl. IV, SP w Dąbrowicy

Karolina Pankowicz, kl. V, SP w Gromadzie

II miejsce:

Lena Welc, kl. V, SP w Bidaczowie

Michał Bąk, kl. V, SP w Bukowej

Maja Zakrzewska, kl. VII, SP w Bukowej

Zuzanna Małysza, kl. VII, SP w Bukowej

III miejsce:

Adam Dzido, kl. V, SP w Woli Dereźniańskiej

Julia Ulidowska, kl. VII, SP w Woli Dereźniańskiej

Dominik Różański, kl. V, SP w Korytkowie Dużym

Rafał Minkiewicz, kl. VII, SP w Smółsku

Wyróżnienie:

Kamil Nosek, kl. VII, SP w Woli Dereźniańskiej

Adrian Furgała, kl. VII, SP w Woli Dereźniańskiej

Bartek Kmieć, kl. VI, SP w Soli

Norbert Żołnierczyk, kl. VII, SP w Korytkowie Dużym

Michał Lipiński, kl. IV, SP w Hedwiżynie

Dawid Kryń, kl. V, SP w Starym Bidaczowie

Dziękujemy za udział w konkursie i te wszystkie przepiękne prace. Zwycięzcom i wyróżnionym serdecznie gratulujemy. Część z tych prac konkursowych wykorzystano do ozdobienia choinki na sali konferencyjnej Urzędu Gminy, jednak przeważająca większość trafiła na kiermasze charytatywne w Hedwiżynie i Woli Dereźniańskiej, żeby wesprzeć potrzeby dzieci z Domu Dziecka w Zwierzyńcu i osieroconą dziewczynkę z Rudy Solskiej. Dziękujemy więc za Waszą pracę i ten cudowny dar serca dla potrzebujących.

Celina Skromak

XXXIV Powiatowy Konkurs Wiedzy o Ziemi Biłgorajskiej

13 grudnia br. w Szkole Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej, 54 uczniów ze szkół powiatu biłgorajskiego uczestniczyło w XXXIV Konkursie Wiedzy o Ziemi Biłgorajskiej.



Celem konkursu zorganizowanego przez Oddział Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w Biłgoraju i Szkołę Podstawową im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej jest promowanie walorów przyrodniczych, krajobrazowych i kulturowych swojej Małej Ojczyzny, rozwijanie zainteresowań krajoznawczo-turystycznych, historyczno-regionalnych, przyrodniczych oraz pielęgnowanie patriotyzmu lokalnego. Nagrody książkowe dla uczestników ufundowało Starostwo Powiatowe w Biłgoraju i Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju.

Oficjalnego otwarcia konkursu dokonały Pani Beata Strzałka, Wójt Gminy Biłgoraj i Pani Zofia Bielak, dyrektor SP w Dereźni Solskiej.

W zmaganiach konkursowych uczestniczyli przedstawiciele biłgorajskich szkół ponadpodstawowych: Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego im. Papieża Jana Pawła II, I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ i Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących.

Reprezentanci szkół podstawowych to uczniowie: Szkoły Podstawowej nr 1 im. Błogosławionego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju, Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Księżpolu, Szkoły Podstawowej im. Zofii Krawieckiej w Majdanie Starym, Publicznej Szkoły Podstawowej im. Św. Franciszka z Asyżu w Lipinach Dolnych, Publicznej Szkoły Podstawowej im. Powstania Styczniowego w Potoku Górnym, Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy, Szkoły Podstawowej w Gromadzie, Szkoły Podstawowej w Korczowie, Szkoły Podstawowej w Smółsku i Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej.

Konkurs składał się z dwóch części. W pierwszej, drużynowej wszyscy uczestnicy rozwiązywali test opracowany przez Pana Piotra Kielbasę, prezesa Oddziału Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych w Biłgoraju.

Wyniki w rywalizacji zespołowej przedstawiają się następująco:

Uczniowie szkół podstawowych (14 zespołów):

I miejsce ex aequo – Martyna Blacha, Natalia Hołyst, Emilia Raduj i Nina Ćwikła, Magdalena Kowal, Wiktoria Głaz (SP im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej, opiekun p. Małgorzata Palikot),

II miejsce – Marta Stachów, Amelia Pszczoła, Aniela Sarżyńska (SP im. Jana Pawła II w Księżpolu, opiekun p. Tomasz Żuk),

III miejsce ex aequo – Weronika Dziura, Błażej Osuch, Patryk Gęborys (Szkoła Podstawowa im. Zofii Krawieckiej w Majdanie Starym, opiekun p. Grażyna Rymarz), Anna Klucha, Beata Sarżyńska, Lidia Wróblewska (SP im. Jana Pawła II w Księżpolu, opiekun p. Tomasz Żuk),

IV miejsce – Alicja Socha, Zuzanna Wasąg, Szymon Bielak (Szkoła Podstawowa w Dąbrowicy, opiekun p. Monika Frąk),

V miejsce – Julia Zwolak, Maciej Pawelec, Łukasz Szpyt (Publiczna SP im. Św. Franciszka z Asyżu w Lipinach Dolnych, opiekun p. Anna Lipiec),

VI miejsce – Maja Brytan, Natalia Kwik, Martyna Kaczor (Szkoła Podstawowa im. Błogosławionego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju, opiekun p. Danuta Kutryn).

Uczniowie szkół ponadpodstawowych (4 zespoły):

I miejsce – Katarzyna Ciosmak, Paulina Zajac, Karol Łuczyn (Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Papieża Jana Pawła II w Biłgoraju, opiekun p. Kinga Birut-Solak),

II miejsce – Dominika Szubiak, Wiktor Banach, Marcin Kusz (I Liceum Ogólnokształcące im. ONZ w Biłgoraju, opiekun p. Krzysztof Rudy),

III miejsce ex aequo – Karolina Łucja Staroń, Dominika Winnicka, Paweł Pędziwiatr (Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju, opiekun p. Dariusz Pyzio), Laura Rapa, Klaudia Grzebiennik, Patryk Przytuła (I Liceum Ogólnokształcące im. ONZ w Biłgoraju, opiekun p. Krzysztof Rudy).

Uczniowie poprzez udział w konkursie nie tylko rywalizowali ze sobą ale także zdobywali wiedzę, gdyż podczas

przerwy pomiędzy etapami Pan Andrzej Czacharowski, wiceprezes Oddziału PTTK w Biłgoraju przedstawił prezentację „Karawaki Ziemi Biłgorajskiej”.

W drugim, indywidualnym etapie konkursu uczestniczyli uczniowie, którzy uzyskali najwyższą liczbą punktów w eliminacjach pisemnych. Ich zadaniem było rozpoznawanie na fotografiach miejsc pamięci narodowej powiatu biłgorajskiego.

Wyniki w kategorii indywidualnej:

Uczniowie szkół podstawowych:

I miejsce ex aequo – Emilia Raduj, Wiktoria Głaz (SP im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej),

II miejsce – Nina Ćwikła (SP im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej),

III miejsce ex aequo – Marta Stachów (SP im. Jana Pawła II w Księżpolu), Martyna Blacha, Natalia Hołyst (SP im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej),

IV miejsce – Weronika Dziura (SP im. Zofii Krawieckiej w Majdanie Starym),

V miejsce ex aequo – Kinga Lewkowicz (SP w Korczowie), Zuzanna Wasąg (SP w Dąbrowicy), Lidia Wróblewska, Amelia Pszczoła (SP im. Jana Pawła II w Księżpolu).

Uczniowie szkół ponadpodstawowych:

I miejsce – Paulina Zajac (KLO im. Papieża Jana Pawła II w Biłgoraju),

II miejsce – Wiktor Banach (I LO im. ONZ w Biłgoraju),

III miejsce ex aequo – Dominika Winnicka (ZSBiO w Biłgoraju), Karol Łuczyn (KLO im. Papieża Jana Pawła II w Biłgoraju), Marcin Kusz (I LO im. ONZ w Biłgoraju),

IV miejsce – Dominika Szubiak (I LO im. ONZ w Biłgoraju).

Nagrody książkowe zwycięzcom, pamiątkowe dyplomy i podziękowania dla nauczycieli wręczała Pani Celina Skromak, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju.

Uczestnicy wykazali się ogromną wiedzą na temat swojego regionu, to dowodzi, że posiadają duże wiadomości z zakresu geografii, historii, przyrody, zabytków, tradycji i zasłużonych postaci Ziemi Biłgorajskiej.

Organizatorzy gratulują wszystkim uczestnikom, opiekunom składają wyrazy uznania za wspaniałe przygotowanie swoich podopiecznych.

Małgorzata Palikot



Wspomnienia z Dąbrowicy

Aniela Małysza z Dąbrowicy opowiada o losach swoich i swojej rodziny w Dąbrowicy, tj. w czasie kampanii wrześniowej w 1939 r., w czasie wysiedlenia Dąbrowicy w 1943 r. a także o innych historiach wojennych. Wspomnienia te zostały wydane także w książce „Zabrali nam dzieciństwo” – część III.

Jak wybuchła wojna miałam 15 lat, a nas wszystkich w domu było dwanaścioro – ośmioro dzieci, ojcowie i dwie babcie moje. Moje nazwisko rodowe to Tochman.

Na początku wojny trzeba było sobie kopać okopy. Pamiętam, że jak był ten bój pod Dąbrowicą na początku wojny, to Polacy z Niemcami się tu bili. Niemcy szli od Krzeszowa w stronę do Biłgoraja i strzelali. Później było dużo pocisków z karabinów maszynowych, bo wszystko na Biłgoraj leciało. Drogą kamienną z Krzeszowa do Biłgoraja cofały się polskie wojska, więc bój był bardziej w południowym końcu Dąbrowicy.

Niemcy tutaj Polakom zabili cztery konie na Patokach, jeden na Cieślakowym, piękny był, tłusciuch, on później dłuższy czas leżał tam. Ani Niemcy go nie brali ani co. Później tam krowy paśliśmy, śmierdziało, ale wreszcie chłopcy się zebrali, zrobili dół na tym patoku i tego konia tam zakopali. Ludzie mówili też, że tutaj żołnierz jeden zginął.

Jak już tutaj Niemcy stacjonowali, to my, dzieci poszliśmy za stodołę zobaczyć jak wyglądają ci wojskowi ludzie. Wtedy Niemcy nas zawołali: *Kome, kome*. Kazali nam pójść do schronu, żeby nam zrobić zdjęcie. Ja się zastanawiałam, po co im nasze zdjęcie w okopie. Z boku stał żołnierz, który po polsku zawołał do nas: *Dziewczynki, chodźcie tu*. Ja poszłam do niego, a on mówi tak: *Nie idźcie tam, bo to jest wojna, w wojnę człowiek i kura to jest jedno. Im wszystkim jedno. Wy wejdziecie do schronu to oni pach! pach! – zabiją was i zdjęcie zrobią, że Polki wybite. Ja jestem Ślązak i w domu takie same dzieci jak wy*

mam. No i nie poszliśmy tam.

O jedzenie w wojnę było bardzo ciężko. Jak wojna nasza, to zajmowali się jeszcze trochę robieniem sit, ale po dwóch latach już nie było komu. W polu się robiło, a dodatkowe prace raczej porzucaliśmy. Pamiętam, że już w drugim roku wojny trzeba było oddawać kontyngenty. U nas pola wąskie, po 8 morgów, większość piasz. A musieliśmy oddawać 3 metry żyta, a owsa 3 i pół metra, do tego 5 metrów kartofli. Jeśli kartofle obrodziły dobrze, to ludzie oddawali, ale przecież trzeba było coś jeść. Trzymaliśmy trzy krowy, jałówkę i dobrego konia, bo ojciec lubił mieć konie takie wypasione. On też końmi handlował – sprzedawał je do Holandii. Tata był taki obrotny, „życiowy”, wszystko robił, żebyśmy mieli co jeść.

Po oddaniu kontyngentów zostało dla nas skromnie jedzenia. Zboże, które zostało trzeba było wysuszyć. Zostawialiśmy też specjalnie trochę pszenicy, żeby mąka była lepsza na chleb. Na piecu w worku kładliśmy żyto, żeby wyszło szybciej. Też jak się chleb piekło w blaszki nasypywaliśmy zboża, wtedy też dobrze schło. Jak suche było to mełiliśmy na żarnach, my dziewczyny razem z mamą. Dzięki temu mieliśmy mąkę na chleb.

W czasie wojny u niektórych była tak wielka bieda, że robili mąkę z sitnika. Pamiętam, że u sąsiadów było siedmioro dzieci i samotna matka. Oni biedowali, jej dwóch synów nazywali „Sowiety”, bo oni tacy chudzi byli.

Przed wojną jeden z gospodarzy dąbrowickich zgodził się wybudować szkołę, a cała wioska się złożyła i zapłaciła mu. Tak powstała drewniana



szkoła, do której ja też chodziłam, tam było 7 klas. Jak już wojna się zaczęła, jeszcze trochę dzieci chodziły do niej, ale potem wojsko niemieckie zajęło ten budynek. Zostało jeszcze dwie wolne klasy, ale jak zaczęli uczyć tam po niemiecku, to nikt za bardzo nie chciał się uczyć. Zresztą te dzieci jeść nie miały co, biedne były, które było pojętne, to się uczyło. Moje rodzeństwo chodziło w czasie wojny i po wojnie. Później już jak ruskie przyszli, to z kolei uczyli ruskiego, którego dzieci się chętniej uczyły niż niemieckiego.

W 1942 roku Niemcy moją ciotkę Mariannę i wujka Jana Wróblów zabili w Bidaczowie Nowym. To było przed świętami Bożego Narodzenia. Ciotka zawsze u młynarza Wrońskiego pomagała. Młynarzowa za to dawała jej mąki, bo oni biedni byli. Mieli tej ziemi trochę, ale na tych piaskach tylko żyto urosło. W czasie wojny chyba nawozów nie było. Przecież i tu na Dąbrowicy, kto miał więcej stworzenia, to nawozili obornikiem i trochę lepiej wszystko rosło wtedy. Ale jeżeli nie było co nawieźć, to bieda, bo zie-

mie słabe. Gdzeniegdzie ździebełko urosło.

Do Bidaczowa Niemcy rzadko przychodzili, więc u ciotki się trochę Żydzi ukrywali. Ale podobno i u obu ich sąsiadów byli. Ktoś naskarżył na moją ciotkę, na najbiedniejszych ludzi. Później opowiadali ludzie, że akurat ciotka była we młynie u Wrońskich, a wtedy przyszła kobieta ze wsi i mówi do niej: *Oj Wróblowa, wy tu jesteście, a waszych tak biją, że już ich musi zabiją*. Wrońska powiedziała: *Wróblowa nie chódźcie! Albo dzieci choć zostawcie*. Ale ona: *Nie, pójdę z dziećmi to się prędzej o prawdę dowiem*. Tyle że przyszła do domu, odezwała się, a tam już ją Niemcy złapali i chałupę podpalili. Dom jeszcze prawie nowy był, drewniany ale nowy. Zabili ciotkę i rzucili w ogień, piszczala i krzyczała podobno. Wujka zabili z kolei za ich stodołę, dół wykopali i w ten dół go wrzucili. Później ludzie to opowiadali, bo widzieli wszystko.

Dzieci wygnali pod płot sąsiadów Baryłów i te dzieciowiny tak siedziały tam. Ten chłopaczyna był większy, dziewczynka 2 i pół roku miała.

Żydów tam nie było, oni pouciekali wcześniej, bo ich Niemcy szukali wszędzie, nie tylko na Bidaczowie. Niemcy znaleźli jeszcze tę kryjówkę, gdzie Żydzi się ukrywali, to była piwnica, kartofli trochę leżało, nie wiadomo czy naprawdę tam się chowali.

Trocha ludzi się poschodziło do pogorzeliska, bo już Niemcy odjechały. Już się kończyło palić. Nawet u nas w Dąbrowicy ludzie mówili, że pali się na Bidaczowie bo tam kogoś pozabijały, jakichś Wróblów. No jak usłyszała nasza rodzina no to mówią trzeba jechać, że może to nasi. No i tak się stało. Babcia, czyli matka ciotki i mojej mamy tam pojechała i opowiadała mi później, co tam się stało. Jakby ciotka nie poszła tam z młyna, to by przeżyła i z dziećmi została. Podobno Niemcy nawet o ciotkę nie pytali, nie szukali jej.

Dzieci później wzięła ta Wrońska, bo oni sami dzieci nie mieli i wzięli na wychowanie. Objęli też gospodar-

stwo po ciotce i wujku. Ciotka i wujek są pochowani na solskim cmentarzu. Teraz też ta córka jest razem z matką pochowana.

W czasie wojny wojska przewalały się przez wieś, w stronę Rosji głównie. Dąbrowica tak bardzo jeszcze nie ucierpiała jak inne wsie, bo Niemcy nie krzyczeli do nas „partyzant!”. Wioska jest położona na polach i oddalona od lasu. Gorzej było głębiej w lasach w stronę Janowa, w Bukowej, Momotach itd.

Pamiętam jak był bój pod Janowem to u nas dwie szybki z okna wyleciały od tego huku, aż się chałupa trzęsła. Kiedyś okna były tylko ofugowane, a nie przyklejone. Partyzanty z Niemcami tam się bili, wieczorem się zaczęło, całą noc ziemia aż drżała. Słyszałoby jakby te odgłosy z lasów, z zachodu. Później, jak tam szliśmy na wesele z tatą, to ja widziałam kupeczki i krzyżyki na nich. Pytałam się taty co to jest. *No co? Ludzi chowali jak nabili*. *Jak ktoś z rodziny wiedział, to przychodzili i chowali gdzieś aby ptactwo nie dziobało tego ciała*.

W czasie wojny Niemcy zabierali chłopów ze wsi na roboty przymusowe. To było w 1943 r., kiedy chłopów zebrali na szosie przy skrzyżowaniu z wioski, tam była stara kapliczka. Z tego końca Dąbrowicy kolejno zabierali, bo tam przy moście, a tu ze wsi to trochę mniej chłopów zabrali, w tym końcu, a z tamtego końca to po kolei ich zabrali. Wywieźli ich stąd samochodami. Trochę wzięli do pracy do Niemiec, trochę do Austrii i do Majdanku niektórzy trafili, którzy chorzy.

Mojego tatę też zabrali, ale jemu udało się wrócić z Budzynia, gdzie był taki obóz przejściowy, tam ich kilku zostało, którzy byli bardziej chorzy. On wrócił po kilku tygodniach, ale jaki zbiedowany był, chudy, sama skóra i kości. Jak wracał, to przebierali się za dziada, żeby nikt nie poznał, kto idzie. Na noc trochę się zatrzymywali, a w końcu kilku chłopów z Dąbrowicy wróciło do domu, w tym mój tata. Tata opowiadał, że tam była straszna

bieda: *Dawali brukwi tej jeść trochę, jak kromeczkę chleba to na cały dzień*.

Były łapanki na roboty do Niemiec, kiedy młodzieży szukali. Pamiętam, że trzy razy chodziliśmy do lasu i się kryliśmy. Kilkoro nas się tam zebrało w gąszcz, pobyliśmy tam trochę, ale długo nie dało się wysiedzieć, bo ani jedzenia, ani czego innego nie było. Wróciliśmy i już się nie ukrywaliśmy, bo i tak na drogach nas mogli złapać czy na polu, bo do lasu było kawałek.

W czasie wojny nie dało się kupić wędliny w Biłgoraju, bo miasto było wyniszczone i trzeba było jeździć aż do Stalowej Woli. Tam ludzie kupowali wędliny, bo przecież swoich świń nie można było trzymać legalnie.

Później, jak przyszli ruskie, to oni strasznie rabowali, gorzej jak Niemcy. To był naród bez kultury. Do nas też przyszli, żeby im koniecznie ugotować coś jeść, kopytka chcieli. Po rusku gadali, ale mama i tata rozumieli. Przynieśli mąkę żytnią, z której nie jest tak łatwo zrobić. Matka swojej mąki dosypała i jakoś te kopytka gotowaliśmy, takie zwykłe kluski. Też zupełnie jakąś im przez dwa dni robiliśmy. Ale później poszli już dalej. Mama mówi: *Panowie, przecież i tam dalej są panie, my już żeśmy odsłużyli tu ze dwa dni czy ze trzy dni to może ktoś inny będzie służył*. Poszli do baraków pod Biłgorajem i tam byli. Już się mniej po wsiach plątali.

To jeszcze wojna. A już później tak nie było. Jeszcze grasowały złodziejaski, trzeba było pilnować, bo pamiętam, że konie kradły. Na Dąbrowicy w kilku miejscach pokradli. Na Kolonii Sól u Kruconiów ukradli ubrania, bo kobieta pracowała w Niemczech i nawiozła sobie ubrań. Zabrali jej wszystkie, że nie miała nawet w czym do kościoła pójść. Wzięli jej też mąkę, krupy, nawet kury tam wyłapali. Jak wzięli, to uciekali w las. To byli złodzieje, za partyzantów się podawali, że oni niby gonią za tymi ruskimi. W tych lasach to ludzie byli bardzo biedni. Nic tam nie mieli.

Oprac. Dominik Róg

Nadchodzące Wydarzenia

(styczeń –marzec 2024 r.)

- 21 styczeń 2024 - **Gminny Przegląd Kolęd i Pastorałek w Hedwiżynie**
Organizator: Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, KGW w Hedwiżynie, Zespół „Stok” z Hedwiżyna, Szkoła Podstawowa w Hedwiżynie, Ochotnicza Straż Pożarna w Hedwiżynie,
- 10 luty 2024 - **Gminne Święto Kobiet na Ludowo w Bukowej**
Organizator: Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Ochotnicza Straż Pożarna w Bukowej, KGW w Bukowej, Dzienny Dom Senior + w Bukowej,
- 12 marca – **Międzyszkolne Konfrontacje Teatralne w Smółsku**
Organizator: Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Szkoła Podstawowa w Smółsku,
- 17 marca – **Koncert Pieśni Pasyjnej i Pokutnej Chórów Ziemi Biłgorajskiej w Korytkowie Dużym**
Organizator: Chór z Korytkowa Dużego, Parafia p.w. Matki Bożej Bolesnej w Korytkowie Dużym, Ochotnicza Straż Pożarna w Korytkowie Dużym, Szkoła Podstawowa w Korytkowie Dużym, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju,
- 22 marca – **Konkurs Wielkanocny na Palmę i Pisanke**
Organizator: Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju

